大清光緒九年

申報

第三千七百八十三號

十月初三日

上海零售每張計錢十文 外埠則照遠近酌加寄費 西歷一千八百八十三年十一月初二日即禮拜五 今日另出附張不取分文

外埠售報處

北京前門外廊房頭條胡同中昌號○天津紫竹林舊廣東堂子間壁沈竹君○牛庄魚市口信裕隆南棧正和昌信局張恭甫○烟臺敬業書院○南京金陵門京濠營宅內李佑之○武昌粮道街德興雜貨庄○漢口仁漢關道署前市昌○九江銓昌祥全昌仁信局○安慶擊馬椿江友發又小南門內羅春台○揚州府新城內六條巷劉修之又灣子街協順料信店巷興隆報房又興隆巷北巷劉承恩又四望亭王復興四處○江西省城羅春裔乾昌全泰盛恆源銓昌祥信局○蘇州闔門城內都亭橋河沿街銅錫店內黃星齋觀前察院蕩西申昌號○保定全泰盛信局○杭州城中三元坊申昌號○福州城外南臺福利洋行○寧波江北岸李牲記號內○温州府前杜廣祥茂號○香港中環街循環日報館○廣東省城雙門底文選樓○廣西省城內胡萬昌信局○四川重慶府胡萬昌信局○湖南長沙府胡萬昌信局○漢江胡萬昌信局○其餘外埠皆由各信局及京報房代售

告白刊例

第一日每字取錢五文第二日至第七日按日每字取錢三文第八日起按日每字取錢二文半結算字數先以五十字之處為率多則以十字遞加此啓凡於新聞及詩古文詞論說等交本館應刊轅門抄前者例不取分文惟原稿無論刊與不刊未能寄回

新刻歷下志游出售

來陽游戲中原客性磊落好游年甫三十足跡已半天下其五言詩亦嶔崎入古前年至山左句留一載餘所交接者皆名下士多延致館無事時著有歷下志游一書凡八卷分為內外編疆域風俗閒情方言靡不備載亦一時興到語也本館索其稿而代為排印問世茲已工竣每部釘成二冊收回工料洋一角二分準於十月初二日發賣有欲詳稽下古今事者盍取觀乎本外埠售處照舊

申報館主人啓

本齋告白

古今圖書集成早經購到惟日後開印就現在之屋舍機器均不敷用是以本齋於離近處新近購得曠地將即另建印書館並信致外洋速購機器多副一俟屋宇造成機器運到立即開工有願附股者務祈過來預定此布

點石齋主人啓

鐵路不可不亟開說

中國之宜開鐵路本館屢論及之幾於筆乾楮盡而迄今曾未見有採及芻蕘者前時上海至吳淞曾經西人創設試行頗極便利計三刻之中可以往返每客車資僅三百六十文坐客十分擁擠蓋不特遊人之試行以快馳騁已也苟行之既久吳淞地方必將化為市集往來既便生意亦聚地方之日見興旺有不卜可知者江灣離亦一小鎮其初不過鄉間墟集僕曾於甲戌年端陽一遊其處是日該處有龍舟之戲上海之聞風而往者實繁有徒僕與友人共乘一小車約上午九點鐘啓行至十一點鐘始到比至其地則不過小街村店無可購食餓腸轆轆不得已呼寒具以當餐食畢欲覓茗止渴街口僅一小茶店屋小而低危樓頹然不敢登友人攙挽而上則艸履短褐者列坐已滿緣在會期故鄉人皆繫業以憑遊矚且自滬而往者無他處可以小憩則亦擠乎其中僕與友伺隙得一席頭前坐啜苦茗比龍舟來而座客競趨樓前俯視岌岌殊甚凜乎其不可留也遂仍乘車而返洎創行鐵路僕復與友乘火車至該處則氣象為之一變向之頹垣敗壁皆易以崇墉峻宇疇向之小茶肆則亦局面煥然矣可知火車之興行真有益於地方實非淺鮮忽焉而中國購而拆去運至臺灣以致鐵條銹壞令人不勝扼腕天津雖亦有小試鐵路之說本未開大擴規模雖由於經費之難籌實亦稍嫌者有以阻之昨有友人攜來機子所撰論說言之頗為明暢亟錄之以供衆覽其說曰中國之宜開鐵路明事勢者類能言之前年劉省三爵帥以之入奏李傅相因覆奏有九利之說事已幾於行矣而旋為議者所阻有識之士無不以為深惜然其時軍報未急亟相安於無事利害之勢猶未甚顯也今則法越用兵已將一載其勢駸駸然將與中國為難沿海各省籌防亟矣竊謂此時鐵路尤為必不可不開者請陳其利約有數端中國文報向來稽遲今則電線既設可以頃刻萬里而無火輪車以輔之則聞信之後徵調依然難速是有電線與無電線同其應設者一又各國構兵必以兵艦塞其海口中國若與法國生釁彼將以數鐵甲船堵截天津吳淞廣東各口則我呼吸不靈各自為戰不相策應其勢渙散若有鐵路則內地徵兵互為聯絡首尾相應捷於影響彼雖駐紮海口於我漠不相關其應設者一又海運行之四十餘年黃河近日決溢異常且運漕亦復遲滯一旦有事誠恐洋面不能來往自如若有鐵路則連車千乘直達神京彼不能阻我運道其應設者三又如東之吉林琿春北之科布多西之伊犁喀什喀爾以及衛藏等處尤不可不預為籌度蓋一旦有事俄國必乘其後此等邊境皆有鐵路我與搏戰幸而屢勝而彼後繼之兵不十日便可由國都而來我若偶挫雖再接再厲且萬里饋糧難易迥殊是不待戰而議地之舉已可決矣其應設者四蓋鐵路為兵事之第一要着論者徒斤斤較量其得利與否猶是不揣本而齊末之論也或謂此如秦築長城隋開運河徒有益於後世實自損於當時此尤迂儒之論直不知我 朝之體勢者也秦隋虐用其民其築城開河皆係力役一有不集或至死刑我 朝則無論一舉一動皆係雇役予之以錢寬之以限民有惟恐官之不見用者乃擬之於秦隋不獨立言失體抑又不智之甚也然苦於無款奈何曰每年製機器購戰船所費不貲皆非可百年不壞者尚不足惜何獨此萬世經久之道而棄而弗籌為一時省費計耶且逐年籌五六十萬金在中國尚不甚難由漸而成二十年之後大段可觀矣至其中興辦之端持久之道又當隨時斟酌非可以數言而盡也中朝大官實心為國凡事宜求其是曷不就鐵路之得失一一詳為核之如其利多害少似不宜遏一時之議論阻 國家經世利用之遠謨也草茅之心懷欲陳而未有路爰泚筆書此願以質世之大雅君子

諭旨恭錄

○九月二十九日奉 旨胡瑞瀾著補授太僕寺少卿欽此同日奉 上諭陳士杰奏官紳籌賑出力等語本年山東利津等處猝遭水患災區甚廣飢民待賑孔殷經順天府府尹周家楣代籌賑銀三千兩並名官紳先後由上海籌解銀三萬六千兩棉衣一萬件東省災黎藉資接濟周家楣不分畛域廣為勸募得以集成巨款直隸候補道盛宣懷浙江候補道徐潤翰林院庶吉士沈善登候選道鄭官應補用道李培松候選主事經元善國子監學正謝家福河南候補縣丞楊廷杲設法勸捐不遺餘力揀選知縣潘民表候選訓導嚴作霖舉人施則敬分赴利津齊東齊河等處核實散放均屬心存利濟見義勇為著傳旨嘉獎以昭激勸欽此

法艦赴越

○外國新聞紙云法國有兵船名阿末郎裝兵五百八十五名於九月十八日駛抵新加坡裝煤於十九日開往西貢又有兵船名杉蔣裝兵一千零十名於十九日駛抵新加坡裝煤開往西貢又有一兵船名未衡尚未駛到故日未知其兵數也

外洋消息

○英公司輪船帶來倫敦新聞言中國近又在德國定造鐵甲船兩艘實係大砲船非鐵甲船也其船與德國炮船無異運用較鐵甲船為尤便此次該廠造船之人不惜工本造成之後必較前更為堅固而且可以從速竣工矣又云定遠船將次來華故李丹崖欽使派官管帶現在船尚未有行期李欽使先命該管帶官回華以資另行差遣該船雖尚無開輪的期然以前所購辦船中應用食物李欽使命無庸發還然則行期當亦不遠也又云暹邏國向以一劍為傳國之寶然其劍則已舊敝不足壯觀故暹邏王托英國代造一劍鞘長六寸刃長一尺五寸靶上皆鑲金嵌寶兩面刻佛像兩尊鞘上亦皆金鑲刻鏤極為精工刻已工竣從此乾綱獨斷氣象又將一新矣

般鳥近聞○香港西字報載有般鳥近信云該處近日氣象益覺光昌已擇定一極便之地爲總匯口子造屋者紛紛不絕其貨物以海參爲最多華人多有運貨至彼互相交易生意頗爲興旺據土人云去居人之處十五日程途燕窩極多現已有人往探藤林茂密本爲象之淵藪刻下人之往彼者多象皆遁避他往沙咨開地公司之地所出甘蔗椰子多而且美所種烟葉已經收穫甚爲豐腴製造成烟定然合銷故擬廣爲播種以收大利也伊廬蒲勒地方之長官名白來耳告假三月往他處遊歷臨行之時沙咨公司之經理人馬君星生率多人爲之餞行般鳥總督亦至紳商咸集棚綵鮮明羣貢詞頗極一時之盛云按白君前曾旅居上海前日英公司輪船抵埠白君即附此輪而來舊地重游又增一番清興矣

朝鮮近信○朝鮮來信云九月初七日係禮拜之期日本兵船之泊於濟物浦者當有兵丁飲酒登岸因醉滋事將中國砲船兵丁一人用棹撈傷眼皮洞見其骨有江西人湯某在稅務司處辦公前往勸解日兵用刀斫傷其髏幸不致命日官往爲禁止亦被毆打何橫暴如此耶迨吳軍門派人往查則該華兵已經日官招去養傷幸日本駐王城之竹添領事與吳軍門夙敦和誼親赴營中賠禮將滋事之兵痛加懲責並云如受傷人因此殞命即將該兵抵償刻下中日兩國和好如初毫無釁隙開事之時英美等國人皆不直日兵之所爲云○初十日朝鮮國王閱看中國所代練之洋鎗隊旗幟鮮明步伐齊整國王顧而色喜賞賚有差八月二十四日及九月初三日國王兩次展謁陵寢均以洋鎗隊隨行並留數隊鎮守王宮蓋倚之若長城云○十五日四更後雷震數次此地入九月以來頗覺燠暖不似深秋景象雷亦非無因者然以時考之正陰氣極盛陽氣無餘之月而忽有此變亦陰陽不調之徵也邇日陰霾日月色紅而無光彩該國君臣究心占驗當如何變惕耶○十七日辦理通商事宜陳茇南觀察行抵朝鮮寓南門大街南別宮內此宮原爲中國冊封之官而作也華商七八人衣冠往謁陳觀察接待殷勤詞氣和藹各商均欣欣然有喜色聞觀察欲令華商合立會館並與外國劃分地界緣使節初臨尚未定議也○市上貿易現用當五大錢而當日之常平大小錢都歸銷鑄現鑄之錢沙屑太多萬難持久錢法因之大壞欲求當日之錢恐青蚨飛去不能復飛來也

防兵首途○昨譯西字報載牛庄近擬發兵三千前赴天津云茲接牛庄來信知此軍即係吳清卿星使所帶之吉林防軍據云前數日探聞星使率兵登程不日可到牛庄道憲即率所屬各官帶隊出七十里迎接東營官廳早已掛燈結綵紮成東西轅門左右吹鼓亭十分齊整差役人等終日伺應道憲廳縣均出告示張帖通衢其示云爲奉軍督憲札飭奉吳督辦移咨此次經奉 諭旨選帶吉林防軍三千速速航海赴津以憑調遣其派步隊三營馬隊三營親兵馬步各一哨馬隊即赴天津步隊赴營口所需車輛軍需一切均由吉林完備毋庸經過地方辦差另備到日住店食用亦有華官專辦毫不用地方官予聞總之統兵過境只假道耳不涉地方一些之事恐有兵弁騷擾故先移咨以便札飭遵照等語星使於七月二十五日午後二點鐘到牛庄在東圍子門外某店打一茶尖諭令所帶步隊三營駐札圍子門外自帶親兵馬步隊兩哨乘騎呢四人大轎到穀東糧臺暫作行轅道憲率所屬文武印委各員前番營之奉省練軍及道標綠防練軍各一營迎接五十里外盔甲鮮明劍戟森列儼然節制之師吉林之兵則皆穿藍號掛面白領黑身材瘦弱頗似隴畔農夫不類行間壯士前導有兩武弁背印及令箭後有六個大號及鋼叉大刀等隊其餘戈什皆金白頂只一武巡捕藍頂翎耳星使年五十許長身玉立瞻矚非凡道憲首先進見其餘廳憲海城令及喬營營官各遞手版挨次傳見廿六日午刻道憲親送肥豕四頭白麵八袋并雞鴨食盒等以犒從者另宰肥豕二十頭白麵二千斤以犒駐札圍外之步隊三營當日廳縣會送宴菜四席星使面爲道謝曰既承雅意不得不領此後萬不可再費些釐星使和藹可親接見各官尤極謙遜聞轉運局總辦李君海帆與星使爲丱角交頗稱莫逆故於晉謁時脫略常禮云

營口郵音○營口上月念一日晚東北風大作狂吼一夜次早水缸中結冰有大錢之厚是日風勢稍緩至念三早則箕伯返駕義輪當空河沿亦見薄冰大有封河景象市人均穿棉衣船上人服皮衣者不少三四日後復覺晴暖屈指封河當在十一月中旬十月底可以淨河矣○上月初英領事衙門集衆演戲刊發戲單不論中西人欲往觀者每位英洋一元男女分座且備茶點念二日晚天順洋行洋東創首踵行又演一天據兩次演劇以爲山東直隸各省災荒起見所得買座洋員盡數彙寄賑捐一切靡用則由首人自備西人之好善可謂不分畛域矣○邇日輪船接踵而到雜糧油豆價亦稍昂云

調兵傳言○文匯報言有人致信於該報館云鎮江近將發兵一隊前赴廣東統帶官王姓聞因粵中兵力不足故調此勁旅以壯軍聲然未知此說之確否也

福州近事○福州西字報言福州南門外於上月十九日操演洋鎗隊內有一兵偶不小心鎗忽發聲擊中一七歲小孩立時斃命由官傳該孩之父厚給撫卹銀兩始得寢事也

市中售虎○廈門新聞紙云上月廿三日廈門街上有人以小虎兩頭求售蓋其人探知虎穴伺大虎出穴潛入而捉其子索價四十元刻尙未有顧問者想日後尙須減價也

撤兵回湘○上月二十日早漢鎮到有咸甯兵船內裝兵一營約計四五百名聞從江南撤回湖南籍者因該營勇多染時症用特稟請左侯相資遣回鄉每名給三月口糧外又用輪船送至鄂省再行換船赴湖南另賞每名川資銀一兩云該輪船到漢後營勇即陸續雇船遄返地方上無稍驚擾該輪船行至龜山頭彎處水師營炮船皆知船上有營官督押向前迎迓升炮致敬詎一長龍炮船被流水激近輪船頭與之一撞登時分爲兩截失落舵工勇丁三名其餘幸得救起此斷船直跟追至下關方得近岸拖往輪船則於念四日即東下也

藥線轟然○漢皋仁義司衙門上首有一藥線店專供花炮鋪所用九月二十日薄暮時晷處居人忽聞轟然一聲紅光燭天近在一二百步內凡門窗器皿無不震動有聲嗣知藥線店有火藥一二担被火轟去房屋椽瓦亦冲失殆盡柱梁板壁間有焦灼當即撲滅不至成災幸也

札委讞員○英法兩租界會審委員早聞有更調之信昨悉已奉到憲札英界會審官委黃芝生別駕官印承乙法界會審官委王雁臣別駕官印賓大約月之初十左右均須交卸也至日昨英界公廨因跑馬之期哲繙譯亦未駕臨捕房所解送之案皆係小竊並無要件故不備錄

譯員更調○上海道署繙譯曹潤甫司馬近因政體違和稟請道憲派員接辦茲悉道憲業已准請札委粵東鄺容階別駕接辦繙譯改委曹司馬辦理洋務矣

高人來華○某司馬日公赴朝鮮近日公旋偕三朝鮮人來華即在上海習學西國語言文字此三人中二尹姓一閔姓均係大家世族之子弟閔姓年僅十四歲秀外慧中足稱大器尹姓一二十五歲一二十歲者頗通華語現即居於某司馬寓內是見朝鮮之於西學實心焉向往者矣

亦補續來◎前日英公司輪船來滬有新募之總巡捕頭麥九恩附輪而來又有太古公司之隔格司輪船載有三道頭一名巡捕三名均來滬上該三道頭在英國習充巡捕十四年其三人亦當過三年均係熟手云

水夫族妒

◎各租界自來水每日有穿號衣之水夫挑送居民鋪戶然向來挑黃浦水為生計者不下四五百人自有自來水後未免稍形減色然飲自來水者不過十之二三是以挑水之徐處義等別出心裁向自來水公司包認送水領有號衣日至各居戶認挑擬將黃浦水亦照自來水式挑送離於戶稱便而凡挑黃浦水之生意為彼所奪是以前日各挑水夫在□關引鳳茶館聚議約於今日欲與穿號衣挑黃浦水之徐處義等□毆等語此言若確未免起爭端矣

查究掘泥

◎日前工部局查悉虹口下海浦等處灘被人擔掘爛泥未免有損碼頭前日轉飭富捕頭着包探華捕雇杉板船往查見有三人立在挑擔包探華捕將一人揪住拖入杉板詎其人竭力掙扎致連包探華捕一併落水幸杉板上人急救未遭滅頂而掘泥之人早已遠遁矣

礙傷小孩

◎前日午後有西人乘馬車經過法租界大馬路玉露春茶肆前將一小孩撞倒該孩年約八九歲車輪從腰際碾過該孩昏暈逾刻始放聲大哭西人立即下車將孩抱起雇東洋車送到捕房說明住處簽字而去法捕頭着法包探孫寶生送孩到仁濟醫館據云一時不能保其無得須該孩之父母同往醫院三日後方能見效也

互理帳目

◎昨據魏禰詞訴股一案經公堂傳到吳谷才即巫谷才而又新園另有股東湯振泉亦投到翁太守詰其前次訓切開導何敢不遵堂諭不許馬永年進內據巫稱馬永年係股東而兼司賬目已有三年帳目不清辦事不公不要伊管帳按月工資則曾照前給與今已另延魏富有管理矣太守謂管帳另有分拆否答稱收帳係是錢交錢係九八串約計按月進出有一百數十千之譜現議此項所扣馬與魏對拆詎伊尚不滿意翁太守謂伊已經理三年並無錯處爾等又指不出弊端而巫等堅執不欲馬管馬稱我凡事謹慎何得將我逐出兩下各執□詞翁太守詢伊股幾人巫稱計五人糾合九股馬永年亦是兩股等語太守謂現在既經用進魏姓馬永年與魏相管理試驗半月如馬永年實在無錯還歸馬永年管理巫又稱如魏某有不妥之處自應另換而馬又請將鎖匙交下太守謂人家疑汝有私若定欲將鎖匙交下則人更生疑爾當遠嫌待半月後汝一無錯處仍歸爾管帳云

質對交洋

◎前月間有原告譚文玉控湯勝寶收用賣冰洋一節經翁太守着將帳簿撿呈昨日譚將帳簿兩本呈案翁太守略一翻閱見與前帳之數不相上下及詰湯勝寶則稱各行家及英領事署之購冰洋均是伊子收去譚又稱湯收有二個月冰帳等語太守着法包探帶同兩造另覓通曉英語之人前往對明究竟洋元與何人收去即可定讞兩造遵諭太守又謂湯勝寶前期另有一人到案此人諒係汝邀來者湯始叩首答稱不知旋即退出適有一人頭戴晶頂詭稱翻譯員李棧泉呈帳稱譚將冰價抵在洋人哈□處抵銷一千兩由我出面似應向譚清理而譚之子尚另欠我錢兩□催償伊□不還竟糾流氓四十人挾衆在盆湯弄德昌烟館將小帽上之□寶帽拆去價值洋□元請為□辦太守謂譚現在此為原告乃控冰帳之案與伊案無涉盆湯弄英租界哈□洋人及□□均不在法租界着投英公堂清理云

臺灣道劉致各府縣函稱

◎逕啓者本年山東河決二十餘州縣被災情形較甚是以前議由現任及有善諸同寅概捐鉅貲已集五千餘金彙解原□催資廣集欵實□東南各省向有民間義捐歷年積募百數十萬所濟不為不鉅查從前晉豫旱荒經張前陸□函致各屬除捐諭獎敘外另由□募賑□各首事分□勸募共得□有餘金陸續解往災□仁眾涓滴悉歸災區辦理最為妥善捐數姓名事前刊入申報事後彙刊徵信錄皆可查考且蒙前山西撫部院曾頒給匾額札發各屬懸掛在案臺灣□年豐稔民氣淳和況救災卹鄰本之古義此次東省被災小民□苦顛連□堪□狀□擬照前□晉豫□募章程由前辦各首事另行分別函託在地善士勸募解濟用特函佈務祈閣下乘時利導切實勸諭俾各紳□踴躍輸將多多益善恤鴻嗷救蟻命不特東省數萬生靈感戴大德已也專此敬請升安諸惟雅照不備

喜秀水陳曼壽丈遊日本歸抵滬晤索味梅花館主政和

◎老薬家山汗漫遊海雲如畫穩扁舟流蓮栋樹雙青眼掩映櫻花半白頭一路波濤歸屋□三年風雨別蛉洲故鄉自有琴樽樂天與吟時早晚秋

鎮洋□咸清頓首稿

金春坪坡近寓滬上屢承過訪賦此誌感

◎浪跡天涯悵寂寥感懷知己路迢迢書長緲慰停雲願夜半同將明月邀瀟灑胸襟追李白激昂氣概羨蘇超歸□宜□詩作伴漫掛輕帆□早潮

與君約略說耳城桑梓風光最有情舊社文壇英俊集新詩豪邁鬼神驚鴻泥印處皆知己鶴驂通時慰□生只恨夕陽無限□□將心事共分明

澹定盦主人未定草

上海官銀號浙紹協賑收解公所九月廿六至三十經收第六單

◎魏冷記坦規銀一百兩恆升規銀一百兩厦門洋藥局麥維等規銀七十二兩余洪記規銀五十兩與泉永道孫規銀三十兩蕭山欵本堂胡助棉衣二百件厦門隱名氏規銀念二兩鷺江齊善堂規銀十五兩又寶育堂規銀十五兩會稽章純未規銀七兩不寐子移故交陰壽□資求冥福洋十員□滋茂洋三員勉力子□姪女病速痊洋兩員章秀三洋兩元彭朱氏洋一員◎以上共收規銀四百四十一兩洋十八員棉衣兩百件

二洋經橋怡順昌二馬路祥順公□祥□瑞林□祥代收第四十五次清單

◎福泰仁五員森記四員求福□四員梁闔家平安四員東湖氏□□號裕成泰裕全隆聚豐號益泰源陳余氏七戶各二員無名氏和源昌葉雲記朱衣吉嚴錦章張仁山臥雲書屋余氏音壽棉梓蘭軒九戶各一員以上計二十戶由漢口徐紫卿翁經募宜昌輪船唐翼卿兄帶來◎梁順氏一員華記洋行大班末四嘶嚖樂善不倦必存利濟前日跑馬得彩慨助賑捐洋三十員以濟災賑實屬急公好義功德無量也

山東募賑滬局

九月三十日代收順天山東賑捐第八十八次清單

◎上海不留名求妻病速愈捐洋十員姚二鹿由□城姚公館寄交天保棧來捐洋六員胥修氏程由杭州永和局交來捐洋五員不留名由寶泰源茶棧交來捐洋二員南陔采蘭氏祈保母親消災解厄無病多壽捐洋二員南園主人捐洋二員又虛對闊洋一員◎餘姚翁巳蘭先生書潤助本籍二十九日代收四開洋一員八開洋一員◎二十八日衡昇恩記張幼亭兄代募來棉衣五十件棉褲五十條二十九日又來棉衣二百件棉褲二百條據云續有交來俟募齊後指明善士捐戶姓名再行登報用先聲明

上海北市盆湯弄絲業會館主施少欽謹啓

十月初一日代收順天山東賑捐第八十九次清單

◎潁川十齡童子由本城楊介眉兄交來二十員東山不留名由本埠祥源泰報關行交來二員◎十三省酒客指助順天十六員又指助山東十二員又指助浙省十一員三共由九江同源和茶棧李耐二兄經寄第五次寄交本埠翁記茶棧來◎瑞記指明捐銅洋六員求是堂岳指助五尺磁青紙三張三尺磁青紙四張四尺加重冷金對紙一付以上二戶一俟銷化一併估銷再行登報◎餘姚翁巳蘭書潤助本籍上月三十日代收洋二圓四開洋一圓八開洋二員錢五十九文合併聲明

上海北市盆湯弄絲業會館主施少欽謹啓

浙省撫轅抄

◎九月二十四日署臬司豐稟知交卸糧道篆務進見　署糧道余稟到任事進見並稟安謝步　府經歷李式原稟知卑委山陰提案差叩辭　巡檢葉維熹稟知藩司委署平湖典史叩謝　◎二十五日前署蕭山縣高□事回省稟見　署平湖典史葉稟見叩辭赴任　新昌典史吳守植稟謝藩司委署叩見　布理問吳之乾稟知防軍局委河南查□碓差叩辭　◎二十六日溫處道溫稟知交卸寧台道篆務奉飭仍回本任進見稟謝　永嘉縣張廿五日稟見叩辭回任　補用縣鄒壽祺服滿來省稟到　署新昌典史吳守植叩辭赴任

蘇省撫轅抄

◎九月三十日縣丞倪煥章卸署丹徒縣主簿事回

上海陳家木橋雅直山東等處賑局同人公啟

賜助賑欵當即製奉收條按旬刊布日報遠處寄款如嫌不便即請就近交付後開各處經收掣票彙總起解○蘇州電報局醫園公所中市泰昶莊○鎮江電報局招商局○揚州電報局教場五巷王公館復茂隆錢莊元亨利錢莊○清江電報局○松江輔德堂至館堂○盛澤邵合記綢莊○江寧花市大街祝善隆絲莊○常州馬山埠保嬰局○無錫善材局電報局○杭州電報局同善堂錢塘縣學姚君○寧波招商局電報局瑞康莊沈竹亭翁○紹興電報局水澄巷徐○湖州仁濟堂○嘉興縣學王○南潯電報局育嬰堂○蘭溪電報局○溫州招商局○福州華稅局裕昌洋行招商局善安堂○廈門招商局○台灣招商局鳳山縣學王○廣州招商局愛育堂○香港招商局東華醫院○汕頭招商局仁裕號陳全德翁○牛莊招商局仁裕號陳雨亭翁○烟台招商局信盛號周峰山翁沙濟洋行譚韶東翁○濟寧電報局○京都廣仁堂○通州電報局○天津電報局廣仁堂○蕪湖招商局○安慶按照磨署王君子肅○九江招商局永昌官銀號新關朱君松雲何君梅閣○漢口招商局乾裕官銀號○宜昌招商局○武昌城內公濟益官銀號○四川重慶府城打銅街升豐泰王鷹之翁○山西省城戒烟局吳君致遠○河南撫轅文案委員李君藹霄○湖南長沙府城東裴局劉司馬詒缄○雲南雲南府署鄧太守○貴州迤東道署羅方伯○暹羅招商局鄭君慶裕○仰江協振號蔡金玉翁○新加坡招商局陳君金鐘○檳榔嶼招商局胡君紫珊○東京中國使署○橫濱永昌和號羅君億堂○神戶怡和號麥君旭初○長崎廣裕隆號郭君孟錡○英國倫敦京城寧興公司梁君星垣○美國華盛頓京城中國使署○德國伯靈京城中國使署

乙

寶善茶園

十月初三日日戲

太行山 反西涼 打鑾駕 宇宙瘋 馬上緣 霸王庄 烏盆記 日月圖 五八義

十月初三夜戲

慶陽圖 金水橋 花蝴蝶 魚臓劍 胭脂虎 福瑞山 斬竇娥 取金陵 富貴圖

天仙茶園

十月初三日日戲

高平關 賞荷 武昭關 九龍盃 遊園贈珠 摘纓會 鍘包勉 千里駒

十月初三夜戲

鎖五龍 春秋配 董家山 回荊州 虹霓關 遊殿 鬧齋 洛陽橋 李陵碑 是非 偶然

租契出拍改期

啟者本行前所有租契出拍告白定於今日下午兩點鐘出拍現改於禮拜五即十月初十日是時在本行內出拍特此佈聞

九月十九日 有恆洋行啟 甲

拍賣洋龍

啟者十月十三日即禮拜二二點鐘在西門外萬生橋南首圓通菴間壁平房內拍賣水龍二座皮條機器另物一應俱全貴客合意者請早臨處隨時可看此物無限價拍定後祈爲先交定銀三天出貨特此佈聞

丙 乾增行啟

揚名

浙平王心齋先生瘋科內外名醫也今來滬上諸友適有至戚患瘋症三年不起請先生治之霍然立愈不受重資登報誌謝寓上海大東門外大王廟門前館內

弟鍾兆熊謹啟 乙

召盤

本園開設新北門外永安街徽式麵館今因東夥不投無意開張今將店內生財什物磁錫木器等或盤或購如合意者請至本園面議此佈

聚俊園啟 乙

天雷藥水

專治男婦諸般胸膛痛服藥立愈永不發售爛腿膏遠近可愈寓上海北門外鄭家木橋南湯名揚相館內每瓶洋五角 乙

呂商立發呂宋票行

英十一月票每張六元半半張三元分條足洋七角實遠近仕商賜顧請至棋盤街北第一石庫門 乙

麒麟天益智丸

此丸治疳積肚膨面黃肌瘦等症服之健脾補氣養胃去痰長精力益聰明無論壯幼均可常服凡童年攻讀久服記憶聰悟功驗如神每匣半打錢一百四十文○賜顧立并有益此藥不同寄售上海四馬路口城濟堂 乙

立止口臭牙痛藥

凡有口臭胃熱將此藥含之即自生清香永無穢氣并治牙痛口瘡等症含之立效此方內廷傳出不同尋常者比每瓶足錢九十文在上洋棋盤街同芳居對門晉昌義布店寄售

乙 萬應堂謹

繅絲第二期股銀

啟者本公司第二期股本每股應再繳銀五十兩疊經登報催繳已久尚多未齊刻下廠工業已全備逐日開手繅製而股本不敷不能調度故特催未繳第二期股本每股五十兩再展限至本年十月二十日爲止如再延不繳將先繳過之每股掛號銀二十五兩另招別人承充以符章程股額即將掛號銀每股二十五兩貼與新股其收條作爲廢紙毋得反悔新掛號諸公幸弗自誤望自悞特此告白

十月初二日 中國熟皮公司啟 乙

求子靈丹

閱申報知周張兩老翁服養性齋期頤保育丸連年生子余因年屆花甲未嘗誕育故即購服今亦幸生一男確信此丸大有奇功真堪濟世前在上海棋盤街萃泰豐寄售余常購服且有分送親友多獲靈驗自六月此街失慎以來不知所之欲購無從心常恨惜今知現存棋盤街同芳茶樓發售每兩仍舊取價一元五角特爲佈告有乏嗣者早知購服同慶弄璋聊宣利己利人之意云爾

松江王維材啟 乙

倍利納誌喜

本行秋季跑馬票業已開彩頭彩第三千六百六十四號二彩第一千三百六十一號三彩第三百七十八號待大跑馬畢初五日下午發對號單請諸公對號領彩九扣即兌現洋此佈 甲

艇船出賣

茲有艇船一隻樑頭一丈五尺舊歲新釘船身堅固桅篷皆全如合意者請至本行看船面議

順泰木行啟 乙

小題文藪

小題向無善本坊刻既瑕瑜並錄且皆浸淫錯謬不堪卒讀此書選擇既精又用石印照相法縮成訂成六本題文宏富而卷帙簡少便舟車攜帶誠士林之鴻笈也每部價洋四元如要水磨紅木夾版者加洋兩角發賣處在上海申昌書畫室並北市各書坊及申報館各外埠發賣申報處如有寄售至乾記弄蔣同泰紬庄內面議 乙

揚名

啟者戒烟之藥莫妙此草予嗜烟遍試生平少壯好吸洋烟以至晚年戒烟無數無一次斷癮今蒙浙紹安昌鎮馬福金兄戒烟仙草漸漸斷癮又無些苦真天賜妙藥蘭亭商農癮斷者俱稱羨焉吸烟諸公請嘗試之浙蘭谿職鄭顯塗

浙臺職員李湘全啟 乙

其妙無窮

敝友謝君嗣三素好烟霞年知天命嗣續尚虛後得澳門盧家園誠德堂三香妙藥斷癮再服鹿茸長壽丸女服毓麟丸可喜今年七月竟舉一子俾亦斯患悉謝君之事可據幸該堂己分鋪滬江英老巡捕房對門倘寄信往購用之從心所欲可見該堂妙藥名揚千萬里從此四海受惠無窮也

潯江萬興昌號拜稿 乙

頌謝名醫

本年六月小兒偶發腸紅舊病蘇城時醫李某誤認傷寒變成重症又疑有疹一味攻表遂至冷汗不止已無可救因請寓居蘇垣西美巷○朱叉溪先生一診即知其虛極無病爲藥所誤急投斂陰固氣之品立刻汗止諸症全除洵爲回生妙手余感先生之德書此揚名報謝

黃葉村人告白 乙

呂商廣和呂宋票

本行出售英十一月份呂宋頭彩大票每張六元半張三元條洋七角外埠發賣原票價[illegible]格外克己[illegible]洋行[illegible]

廣和行啟 乙

油漆公司

英國賜高知油漆廠久已馳名在華托本行代爲經理定辦零拆各從客便凡惠顧格外克己此佈

昇寶洋行啟 甲

裕泰火輪麥粉

本號麥粉比之本地磨坊出者格外干潔細膩而價則一式開設在申北垃圾大橋南境各寶號請賜顧之此啓 乙

精刻書籍出售

廿一史四譜四元二登壇必究念元殿板十三經附校勘記廿四元湖海樓叢書八元白經紬續經讀題錦書十元十七史商榷三元楊升菴全集十元說文分韻易知錄四元全謝山內外集四元半三家選防八元四書纂言三元野獲編四元全名將編七元九經讀本四元原版癸巳類稿二元套板文章軌範一元茅選八家古文八元輿地紀勝八元陸氏經籍書志六元法苑珠林六元梅氏叢書輯要四元白紙原板漢金石記三元紬珍前漢書四元半四元玉鑑四元吉侯雜著二角求志書院一元耕堂文會一元精刻王罕皆四書滙參二元半榮篆文 康熙字典四元原板廿一史約編八角王注七家詩五角沈文肅公政書一元二原板八家四六六角 國朝畫識五角白紙八角中蒙象棋譜三角紬珍注釋得月樓賦八角白紙一元尊聞閣詩初二集一元白紙一元二白紙百美圖詠六角周灝予園棋譜二角辨證奇聞六角繪聚方要補六角七十二候表五角外初印東洋本京水玄珠八元 御纂性理大全念元初印桂氏說文六元元防海輯要三元本坊書籍繁多不及備載銜業書寄至上海北市寶善街東口並城內四牌樓索文閣啟 乙

遺失經票

啟者九月廿八日宜昌輪船進口遺失鎮江義和庄洽豐號滙申巨豐庄票一紙第五十一號規銀二百兩己向前途說明作爲廢紙望各寶號切勿收用此佈

大源記信局啟 乙

精一閣鉛版書籍

說文通訓六元新增貢舉考略六角鉛王氏醫存六角全志版各國地理全志五角兩果齋兵書七種五元蘭亭法帖[illegible]不及備載各家[illegible]俱皆全備賜顧者請至四馬路購取爲盼 乙

大票增彩

英十二月份呂宋增彩大票出售雙張十二元半張四元原班奉繳專收彩票[illegible]萬應來[illegible] 乙

保[illegible]

[illegible] 甲

照錄海關告示

大清管理□□□口正工司畢　為通行曉諭事照得本關工司常業
前行以沿海沿江建造燈塔浮椿等事設係創設改移現有燈塔浮椿須
隨時將通行各處會同各商船隨時詳明出示曉諭各商俾得行江海船隻周知鄰
驗辦理經本關工司查廈門關稅務司所屬界內廈門口內港查有暗礁之處
合將其詳形度勢開列於左　計開
一泉州府同安縣廈門口內港於潮望潮落時水深九尺餘之處現查有尖
圓形暗礁一塊自該處觀嶼仔礁為北三十九度西相距約三十六丈凡
進出口之引水人等須該岸所有擺旗洋行房屋當在嶼仔礁之西邊數
分以免觸暗礁之險
為此合即遵行出示通諭各處船隻其務宜留心詳記以免觸礁慎勿忘勿忽切
切特示
光緒九年九月二十七日　第一百七十五號示　甲三〇二

知不足齋叢書
并經濟準繩醫書告白

鮑氏所刻知不足齋叢書久爲士林珍
賞採古搜奇者必須宗此一編而其板經
兵燹之餘不無缺頁今本堂不惜重資重
加修飾舛訛者易之闕者補之更復不揣固
陋校對再三凡三易寒暑而後成現已告
竣裝訂上等紙張精工刷印附往各省大
書坊發售每部取回工本銀三十二大元
如欲先覩爲快者幸郵致廣州各書坊探
買或英雲林閣書坊付上亦得另刻王肯
堂證治準繩六種醫書將次告竣俟書成
即付往各書坊發售一并布此佈達乙四四一
廣東富氏資經堂謹啓

輪船往東洋各處

啓者本行托局發售輪船
於禮拜三即華十月初八
日下午兩點半鐘開往長
崎西門舍草神戶橫濱等
處收納小包至初七日下
午四點鐘爲止搭客票出
至開行日十二點鐘止如
在船買票照定價須加十
分之一如各　寶號欲裝
貨搭客者請來本行訂定
可也此佈
十月初二日三菱公司啓

西洋紅花又到

本館[illegible]
來貨[illegible]
寄寓[illegible]
季立見[illegible]效
欲得子者[illegible]
聯試服知[illegible]
[illegible]
多起[illegible]三角
發賣[illegible]
專有利呂宋
票號拆色
乙三〇八

眞假辨

本堂戒烟丸凸凹濟人甚衆最奇者服藥後腹中
積滯烟毒悉由毛孔而出故能除心癮愈百病多
月手腳不冷夏天身體不熱疑幾竟可轉弱既盛
彼謂藥丸但丸形凸凹不平五味俱備質堅而柔
入水難化如丸形味質不符即是假藥外省碼
頭近有奸商假冒本堂分局者甚多以致慢買假
藥者致病尚有外方　主顧寄銀轉托信局慢買
假藥者務祈另由他處寄信知照本堂自應查明
本堂仿換本堂眞藥寄上再本堂開設上海只此
一家金陵城內另有一舖其餘各省城各碼頭並無
分舖　上海北門外吉祥街如意街金陵
城內土街口生生堂同啓　乙三六二

屈臣氏
十全種子藥水

此藥水性味和能補身體清心神
滋腎益精房事過多以致腎虛年少
色傷老人衰弱子息艱辛先天不足
四肢疲倦婦人血弱經期須均可
常服調和補氣益延年益壽種子
服之之良方也凡服此藥每日宜服
三四次每次以大匙爲度用清水
一茶杯調勻飲之於飯前便合　諸
君光顧請認本號房票方用龍標律
塔爲記別人不得冒效每樽價銀大
二元小一元正　甲三〇八
上洋英大馬路屈臣氏大藥房啓

初印蕃書出售

廿一史放異十二元杏償行敬業
堂集八元白宣紙東西洋考十二
元南江詩文稿五元南湖甲乙稿
六元杜樊川集五元書畫草堂集四
元白紙縮刻六經十八元白宣紙
太平寰宇記附一統表卅二元白
紙全唐詩附六元白宣紙四庫提
要五十元精抄本武備金鑑十二
錄七元蘇州府志十六元凌刻板
宋畫文集十元以上皆是初精刻
本欲得者至上海五馬路文玉山
房購取可也　乙二〇四

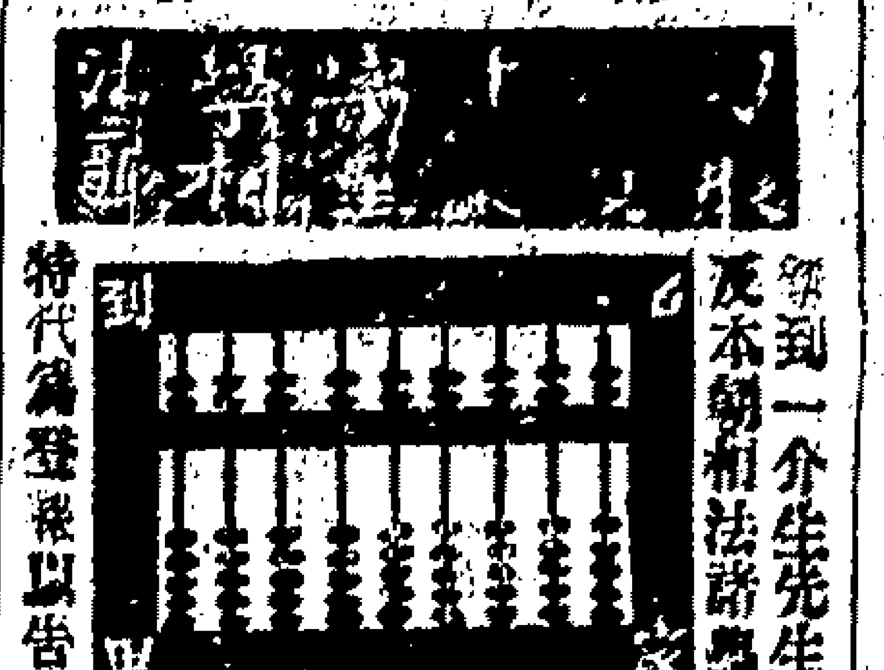
萬寶來呂宋票

本行自由呂宋來
英十一月大票出售
半張起碼全張六元
半張三元外埠函購
原班郵寄收大小
彩票除外公道本行
售票多年深得信義
遐邇皆知茲於條頭
小票等一概不售特
此週知　在上洋二
馬路中市　乙五四五

永吉呂宋票

英十一月
票全張六
元半張三
元分售七
角外埠來
函原班郵
寄望　貴
客宜早購
取以待捷
步請寄至
至棋盤街
北乙二四五

知俏



笄到一介生先生算精勾股極於十三家命理
及本朝相法諸書無不貫通且一見而決可
知禍福吉凶之日時之吉凶
實批人之終身遇年得失關鍵
所以及先生並且精究先生
由遊洋水寓以居不售余與
之友五歷見顯賦之實屬出
有源而非時俗比也今其現
寓大英大馬路鼎豐街三弄
機茶館樓內同豐機內該恐
有志問前程者佈恐無由故
特代為登報以告□願王子實代啓　乙三三一

石印徵本佩文齋書譜

佩文齋書譜　朝
廷御纂成之凡當書之源流古今之
姓氏聞人之體段歷代之鑒賞無
不羅列可謂詳且盡矣但以原刻
卷帙繁多寒士難於購置茲本局
用石印法縮成十六本分裝二函
是書字跡清明工料精雅較之原
本似與實無異價祗　博雅君子
自能鑒及之茲價洋七元倘□已
告成每部價洋七元倘□購者
即向本局并各書坊交兌可也此
佈　上海同文書局謹啓乙十四

大版張氏醫通出售

長洲張氏所撰醫通六種本經達源診
宗三昧傷寒緒論傷寒舌鑑
家醫通折義等書爲醫家
必備之書近坊間所售翻刻小版錯誤
殊甚害人不淺本齋從東瀛購得原本
大版尚可寶貴茲特印出以公同好兼
遊紙有部六冊另有趙注孫子六角陸
研北齋洋大字三角洪北江詩話二角
竹一角六海上竹枝詞七分鏡鐘盒尺
牘一角漢魏大觀文集三角在上海味
三堂掃葉山房各書坊發售　乙四四三
武林亦西齋上海□藤軒啓

上海同文書局啓

本局開印書籍
成二十四史
已於九月初
十日開印但尚
訂部額尚未
滿數如欲附
股者請早前
來挂定特此
謹佈　乙二〇五

火爐出售

茲者今有新
到花旗小火
爐極其靈便
用煤極省價
只洋二元半
如各寶商
閒用之甚爲
和煖合用者
請至本行購
買可也[illegible]
大馬路[illegible]
洋行啓

寄售老德記諸藥各號
地址聲明

蘇城養育巷中○無錫北門外財神衙口義生鐵布號○杭
省大井巷口德記號○環翠斜對面有利號○寧波江北岸
順號○東渡門內大有豐廣洋貨號○溫州雙門大街廣
祥茂京貨號○紹興塔山下信恩堂趙氏傷科店內○硤石
鎮日中昇京貨舖莊○安慶小南門羅春台照和號○江西
磨子巷羅春台照和號○九江廣泰源洋貨號○鎮江沿江
潤生號○揚州多子大街慶蘅號○荊沙同昌仁號○漢口
陳聚泰號○茲本藥房各處寄售一切藥肆以便病家就近
購取若需時日起見並非廣益利源即使本處一隅亦有寄
賣倘有遠地幾家不及盡載恐有無恥之輩以偽亂眞特將
各處寄售店號登報聲明　光緒九年　月　日　甲三〇一
上海大馬路老德記藥房謹此佈啓

芙蓉散○東洋奇珍香粉

本治面上斑點酒渣紫刺浮黑油氣能活
血潤色化滯生光每早夜用水調搽數日自效
此散玉容散倚明珍加減其功較勝但玉容散
見效雖久但不致傷肌膚爲性溫凉血氣及果
色澤清減醜不再
備送人□□在彼
以此見極爲特勝
明每瓶錢八十四
○東洋香粉光細以勝品香而能成能使容顏
少頗色潤肥濟非純用鉛粉搽之則皮血乾燥
無色者比每瓶洋兩角寄在上海寶
善街北首兆榮里口大豐布號發兌　乙三四四

治喘止咳順氣化痰丸

夫痰之本水也則屬於腎痰之動濕也則主於脾痰之結氣也
則停於肺是故脾爲生痰之原肺爲貯痰之器古云治痰先治
氣氣順則痰除得其要矣彼凡外感六經內傷飲食肺氣積鬱
即聚液而成痰失治則留伏經絡結成痰核或胸膈脹悶或喉
間不能眠或手足痛不能舉或筋骨引痛或咳嗽心悸或頭暈迷心
竅舌強不言種種怪症不勝屈指皆由痰積而有風寒暑濕燥
酒食生冷之不同要在一氣字爲之統本閣精究有年數煉此
丸專治老痰頑痰各種怪症無論受病淺深到應驗如神即
使病延日久痰積已深務須俗將身不時服食自使元氣漸
復營氣無擾痰涎不攻而自解此丸每瓶價大洋三角前在嶺
南久經流傳行世再刊佈四方俾衆咸知爲○廣東延壽閣
新開樵丸號鋪在上洋英界棋盤街南首開張　乙三四一

感謝揚名

鴉片烟之流毒甚深一旦上癮欲戒非
易漸致面枯黑百病叢生雖妻妾衛
前阻之一欺僕少年時不幸嗜此歷試
戒烟之方莫不無效嗟嗟烟毒不少
聞多用上洋英老巡捕房對門中和里
內誠德堂丸號寶店戒烟藥僕確見效
驗託信局購歸依法用之斷癮不發余
心一感一感如夢初醒自思昔日苦戒
不脫今日易如反掌眞不幸中之幸也
特此登諸貴新聞紙傳揚四海俾得斯
患者皆可早除也此啓　乙三四一
漢鎮花樓街王吉大號主正卿啓

上海電氣公司告白

本公司中局開在虹
口乍浦路四十一號
門牌現可出售伯爾
思電氣機器大小各
種電氣燈并可定包
城鄉碼頭各處裝設
電燈無論大小房屋
亦均可來定如有欲
知一切情形請向本
公司經理人立德面
議可也　甲二六九

德泰祥茶舖

開設法界大興
街口朝南石庫
門內自運各種
名茶雙窨珠蘭
茉莉氣香味美
貨眞價實童叟
無欺凡紳商
賜顧者認明本
號招牌庶不致
誤今擇吉十月
初四日開張
乙三四四

失簿

啓者今有抄寫
外國簿子一本
約長尺餘寬六
七寸在江西路
相近大馬路至
三馬路中間失
去如有人拾得
者請送至二馬
路保家洋行酬
洋三元決不食
言此佈　甲三〇八

豐和呂宋加彩大票已到

今售英十一月份
票開期已近請來
速購遲者不及○
及售英十二月份
加彩大票每張十
二元○單張六元
○四開三元○條
頭每條足洋七角
遠近仕商購票指
明上洋棋盤街北
首中市此布
乙三六四

萬勝祥增彩大票已到

英十二月呂宋
票出售全張十
二元單張六元
四開三元分條
足洋七角外埠
由信局寄購原
班回件驗明信
封後及票內圖
章均用招財童
子爲記庶不致
悞　乙三四三

呂商同得利

英十二月呂宋
大票雙張十二
元單張四開均
可分售頭彩弍
洋五萬元二彩一
二萬元三彩一
萬元其餘皆照
前例如蒙
賜顧宜從早購　惠
幸此佈
同得利洋行啓　乙三〇五

喉症壽命丹

僕室人嘗患喉症方藥罔效醫皆束手氣剩一息後遇異人授此丹方症即立起因思使人即是使已不敢秘藏選辦上細貴品藥料合成售世惟內庄珍珠犀黃等味價值昂貴倘患喉間諸症欲起沉痾者尚祈不𣂼價值每瓶五分定價三十換計實洋一元五角購者請至二馬路西寶和巷前健行堂發兌 乙卅三

眞玉春散⊙附刊聲明

凡人面容夏季炎熱易起油光黑氣即霉有雀斑酒刺粉刺者亦易現出及交秋令風燥則面色尤易憔悴因之似精神困倦都不雅觀此藥除專治斑刺等症外凡面色枯黑油爆者以藥如法擦之立效每瓶大錢八十四文在上海棋盤街同芳居對門晉昌號布號出售只此一家並無別處○本堂此方得自古方書中實非今人懸擬者可比又復斟酌加減所以久稱靈秘也

晉玉照堂啓 乙二十八

退股告白

茲上海金利源碼頭振元號生理原日係李裕記陳振記周元記高盛記合夥同創今高盛記情愿將振元號名下股份頂與陳振記李裕記周元記三股承受經於光緒八年十二月底截算明白盛記本利經收清楚並無欠利別號揭項會項担保等情已後振元生理盈虧與及揭會担保各項惟經手是問概與元發高盛記無涉先此聲明以免後論香港元發行高盛記謹啓 乙二十三

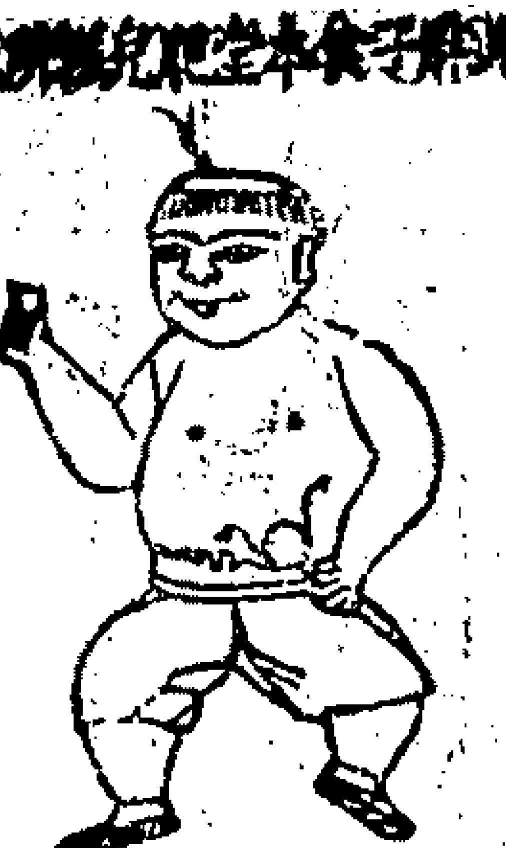
三鞭壯陽種子丸

凡人身之旺弱不外乎陰陽眞陰固不宜虧元陽尤不可損故欲固本必先壯陽本館創製此丸用鹿鞭膃肭鞭海狗鞭爲君佐以參茸配合上藥鞭即陽具以陽補陽故能壯陽功用更捷取山海之靈物則水火之元神藉補先天克培中土使老者還少反弱爲強此眞壽世之良方無愧回天之勝術如遇精元虧損色慾過傷陽事不舉少而不堅血不榮筋氣不納腎精神短促飲食少思便溺頻數腰痠腳軟頭昏目花耳鳴重聽等症早晚每服三錢淡鹽湯送下不須戒口此丸不燥不烈無偏無倚由漸而久自堪益腎添精服之既常又能提神養氣健脾開胃止咳袪痰延齡益元種子取效如神每兩洋二角另秘製參茸調經毓麟丸專治婦人久不受孕月經不調陰中有虧赤白帶下咳嗽潮熱肌瘦面黃胎前產後諸症服之無不奏效每丸洋二角半欲廣嗣者男服三鞭女服毓麟則男精壯而女經調陰陽協濟功效更速一索定徵蘭夢何愁後嗣乏人哉並製三鞭壯陽酒駐顏百歲酒除痰去濕酒價俱每瓶洋四角

廣東鹿芝館醫丸諸分設英老巡捕房對門 乙二十三

梁檀佛燕窩肥兒糕

[illegible]



此糕作點心常食大人則健脾胃小兒去五疳積滯有病治病無病肥兒每盒錢二百文向有分寄南京彩霞街廣源洋貨店發兌

棋盤街北首慶泰梁檀佛啓 乙二十四

皇朝正續經世文編出售

邊紙十二元白紙十五元外加錄杏夾板十付此係初刊袖珍本校對精詳非比近出新刊翻本價可稽廉想閱者如能辨別如欲購初刊善本新認本坊無誤又新刊袖珍白紙千註十三經價十元上海法馬路鼎六堂北市味三堂啓 乙三十四

龍懋新根哮喘丸

此症初由感冒風寒係肺久則脾胃虛弱中氣虧損腠理不密外邪乘虛而入困於腸胃與痰邪相搏升降不調氣無所化呼吸不順是以胸滿氣喘此丸化痰順氣立止其喘永斷其根每瓶洋二角五另有仿單上洋英巡捕房對門何均年啓 乙三十三

重校官鄉錄則

是書恭紀徵避字樣並章奏欵啓告移批駁進表詳文稱呼帖式婚喪禮節及儀注錯誤辨舛部洋二角白紙三角新出俄羅斯紀要角半寄文瑞樓萬卷樓書坊出售 乙二十四

永吉大票出售

英十二月大票全張價洋十二元半張四開等均可倘蒙賜顧至申棋盤街北外埠來函寄購原局即奉無悞此佈

呂商永吉行 乙三十三

仕商請看

崇邑新開河鎮有當房一所向係本地紳富開張生財傢伙現因族繁人衆意見各歧將本分收停歇惟此處居一邑之要徑來最廣四棨什物尤備本地人多以資本鉅大難於繼起恐湮上仕商半皆益富業恐創業爲特布告衆仕商如願願者到太平弄元吉油棧關當即來申面商亦可也

崇明新河鎮朱元利號子維氏啓 乙二十二

新發棧告白

啓者本行今可代客採辦各種機器如製絲繅絲開管洋水抽泥打水并修理機器一切開鍋爐煤鐵鉛等物機器如有欲僱匠者本行皆可代接並可裝著式洋鍛及代修工藝細說行爲有格子可以代工價目又可代客購辦銅鐵等貨爲無論多少皆可代辦惟照應用錢需已此佈九月初五日上海新發機器行啓 甲一百一

妙藥經驗

上海梁檀佛堂所製乾健坤順兩丸確有靈驗久將其事附錄於左以誌受恩忘之登云爾一予年逾不惑腎經虧損未賦添丁得樂僅備乾健丸服至三個月果然明月入懷今歲喜舉一子友沈笠生兄[illegible]自溯經年予贈其服惟佛堂乾健丸兩月而病根悉除一婦天癸不調淺之常流帶經予送與惟佛堂坤順丸數服而安秣陵吳夢峰啓 乙一百二

倡利緬昌泰棧行

本行自運英十一月份呂宋雪茄香烟張六元分條足洋七角散號紅票絲外克己外埠信購原班字號上洋棋盤街北首西角利納洋行 甲一百四

源豐洋貨號

茲者本號專辦自運洋針鈕扣顏料雜貨等今移至三馬路慶和里內交易倘蒙仕商光顧請移玉趾荷此佈 乙二十二

漢鎮屈臣氏老藥房告白

一在漢鎮洋街仁濟醫院對門

一在滬通商正街上首

啓者茲因滿蒙川陝各省多來購藥故特設分局在漢鎮上下街以便客商就地購取其藥色與價與香港上海各鋪相同倘蒙惠顧請認明本局有印商標招牌爲記庶免魚目混珠此報 甲十一

光緒九年 月 日 漢鎮屈臣氏謹告

三彩誌喜

英十月份數第已到其三彩第一萬九千二百七十一號經本行售與九江萬泰盛號錢竹卿號又南潯鎮張萬茂號分得英洋五千元其餘五六七彩等彩多未便細錄所有十一號另洋爲盼並英十一月份出售在十月初八日開期此佈 乙三十四

呂商同泰利啓

和行售出彩票頭二彩

本行前售呂宋英八月份[illegible]

脫離苦海

余受洋烟之累久矣屢思戒絕苦乏良方前閱申報有武林胡氏揚名之積善堂戒烟膏可斐在滬上吸食頗有靈驗遂往購服之半月後果然面轉紅潤而烟癮盡除矣故遂代爲登報揚名如諸君欲戒烟者新向申北老旗昌後廣肇公所東首鼎生綢號內買之試吸數天便知爲驗並非虛語耳倘各外埠欲購者祈托各信局可也 乙二十

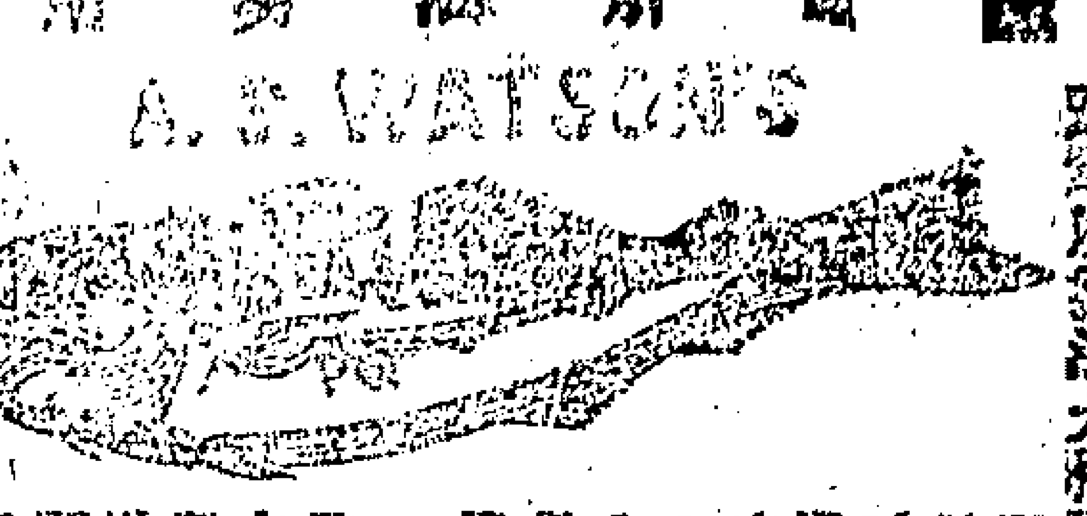
泰康茶棧許竹笙啓

輪船往高麗

啓者本行有輪船一隻名南升準于日間開往高麗倘各寶號欲附搭貨物客位者請至本行面議可也

怡和洋行啓 甲二十二

鱈魚肝油補鐵



[illegible]

中洋元 小三角 每罐價銀大一元

上洋英大馬路大藥房屈臣氏啓 甲一百二

怡和廣東保險有限公司

茲將本公司英一千八百八十二年總結並一千八百八十三年九個月結數開列呈

一一千八百八十二年份進支數列

一進是年除轉保別公司之外實收保費銀一百零八萬八千五百六十七員四毫三仙

一進利息銀五萬五千七百六十七員九毫五仙

一進轉股份票費銀一百七十一員正

一進匯水銀一千四百六十九員八毫二仙

四柱共進銀一百一十四萬五千九百七十六員二毫

一支是年賠補項銀七十七萬九千零九十六員四毫一仙

一支費用銀五萬五千六百八十五員四毫九仙

一支代理用銀八萬二千零二十七員八毫一仙

一支各股東老本息並各號頭花紅銀一十七萬三千一百六十六員四毫九仙

一支撥入盈餘存項銀五萬五千員正

五柱共支銀一百一十四萬五千九百七十六員二毫

一一千八百八十三年自英正月至九月底止進支數列

一進保費實銀一百零九萬六千二百九十元六毫

一進利息銀一萬二千八百二十七員五毫五仙

一進匯水銀四百一十二元四毫二仙

一進轉股份票費銀七十九元

四柱共進銀一百一十一萬零六百一十八元五毫七仙

一支應賠補項銀三十萬零五千五百七十六元八毫八仙

一支轉保別公司銀四萬六千六百七十三元八毫五仙

一支費用銀二萬八千五百六十元零二毫八仙

一支代理用銀六萬一千四百四十七元三毫

四柱共支出銀四十四萬三千二百四十八元三毫一仙

除支外實溢銀六十六萬七千三百七十元零二毫六仙

光緒九年九月二十四日

英一千八百八十三年十月二十四號 諫當保險有限公司總理人渣甸洋行謹啓

本公司另有刊起英字報章倘各股東欲看者祈函至本公司寫字樓領取可也 甲一百二

貨眞價實 ◎ 樂善堂藥房各種妙藥 ◎ 童叟無欺

本堂虔製各種丸散膏丹藥水俱係祖傳秘方揀選道地上等藥料濟世爲懷加意修合務期藥到病除屆登壽域專望各方 紳商代爲售賣以廣銷路凡零售則定價劃一 躉賣則減價廉讓本堂不過只收回藥本工資而在代售者殊爲格外利潤如有 貴客願代售者批發章程另有仿單新到本堂取閱若在遠所可由信局致書來問本堂即日將仿單寄呈以便查閱所有照碼折扣等情形均列於仿單內若合尊意請速商議茲將各種藥名并價目開列於左

千金保眞丹 最能益精補髓添氣力壯筋骨久服能百病消除四肢强健元陽充固壽高多子眞海上仙方也每瓶一元五角

璽惠戒烟丸 務期能制烟毒而復元氣無論瘾之新久輕重俱服此藥皆能戒斷兼治諸虛百損神效非常每匣三角

樂善玉壺丸 此係東海徐眞人遺方最能壯元陽滋腎水專去上部之邪火而補下元之虛損服之功效莫測每匣五角

衛生全寶丹 專治時疫中暑霍亂吐瀉腹痛絞腸等一切痧症服之奏效如神夏天備急之藥莫踰於此每瓶二角五分

人參大補丸 專治身體扁弱精神疲倦或房勞過度下元虛損或久病初愈元氣未復等症服此最效每匣價洋二角

經驗截瘧丸 專治諸般瘧疾無論久近輕重不拘陰瘧陽瘧隔日三日等症俱用此藥既然全愈萬無一失每匣一元三角

嗽氣化痰圓 專治一切咳嗽吐痰喉痛聲啞久嗽不止痰結喉胸悶咯之不出氣喘心悶不得安睡等症服之立愈二角五

滋腎固春丸 最能益精補髓壯元陽滋腎水常去上部之邪火而治下元之虛損眞衛生種子兩全之靈藥也每瓶洋一元

神效瘡毒丸 專治楊梅瘡下疳便毒及一切花柳毒等症初時須用此藥除根永無結毒之患百試百驗幸勿輕視洋三角半

搜毒淸毒飲 專治楊梅結毒經久不愈骨節疼痛或過服輕粉手脚攣痛百藥不效等症服之全愈無不神效每瓶洋七角半

四仙追蟲丸 專治諸般虫疾面色黃瘦飲食不進口吐清水有時腹痛發熱惡寒小兒痢積口鼻紅爛等症宜服之一角五分

萬應玄眞膏 專治諸頂風濕氣血凝滯骨節疼痛手脚冷痺及跌撲損傷等症貼其痛立止應驗如神每張十六文

神仙玉容膏 專治冬天面皮皴破手足凍瘡夏日汗斑及男婦年老面生縐紋等肌膚一切諸病俱用此塗擦神效每盒十四文

神效導滯丸 最能蕩滌瀉火若有男婦飲食積滯大便不通腹脹滿頭痛耳鳴等症俱用此藥大便即通精神爽快也每服一角

健脾平胃散 專治宿食留飲吞酸吐水錯雜多噯面色萎黃胸膈痞悶或口臭鼻聞夜卧流涎等症一服即愈每服十四文

疳積活幼丸 專治小兒疳積虫疾等症大凡幼孩面色黃瘦青筋暴露眼帶藍色或不思乳食者用此丸效每匣洋五角

小兒涼膈散 專治小兒病並可救急漫驚風若有幼孩吐乳大便色青等症係宜服此藥可以保無虞每包價錢十六文

神仙無憂散 專治傷風惡寒頭痛鼻塞咳嗽聲啞飲食少進或風邪閉住不能發表等症一服即愈神效無比每服念六文

痔瘡除根丸 大凡內外痔瘡均不外濕熱蘊積熏蒸腸臟所致俱服此藥症輕者一二料即愈重者四五料除根每匣五角

痔漏神愈膏 專治痔漏肛門奇癢肛邊腫痛肛內結核大便艱難血出淋漓等症俱用此膏大有神效一百廿文

五淋二妙藥 此藥有兩樣一治淋症初起陽頭紅腫莖內痛如刀割者一治小便點滴白濁如膠欲出不出者每料四百廿文

頑癬除根藥 專治諸般頑癬並治癩毯風不拘久年近日俱用此藥搽擦患處不過三五次而全愈永不復發一角五分

狐臭斷除散 狐臭一症大抵人大便秘結及閉經婦女多有之此因五臟鬱熱所致此藥擦立除如拭每盒一百五十文

頭痛立止膏 頭痛多是風氣上攻也須將此膏藥一對用自己口涎舐濕貼上兩太陽穴其痛立止無不神效每對七文

牙痛立止藥 專治牙齒疼痛無論風熱邪火蟲牙等症俱用此藥其痛即止立見奇功每瓶價洋二角五分

暈船安神藥 士商行旅坐輪船或帆船若遇江海風烈船身簸揚頭痛目眩嘔吐煩悶者宜服此藥以免暈眩諸症二角五分

補腎龍湧泉膏 專治下元虛損五勞七傷手足麻木腰脚軟弱遺精白濁等症俱用此膏貼兩足心神驗異常每對三百文

風濕筋擦藥 凡男婦風濕腰脚腕膝蓋脛踝等處骨節疼痛或麻木者用藥水日塗一二次其痛立除矣每瓶五角 乙(三)

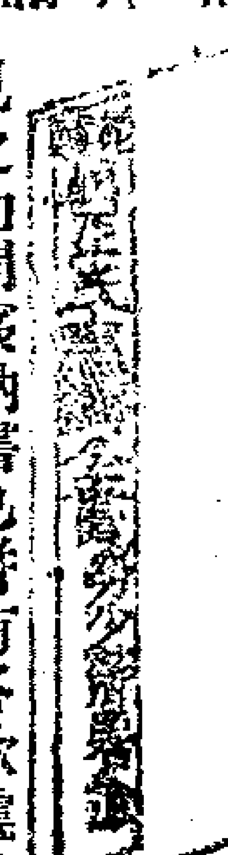
此外尙有膏丹耳痛即效治瘡癤拔毒膏湯火傷藥刀傷合口膏等藥品繁多不及備載倘蒙 紳商賜顧者請認明上海北市河南路老巡捕房對面樂善堂藥房招牌爲記庶不致悞

東瀛岸吟香謹啓

屈臣氏大藥房告白

極好檀香各外國西藥

貨實價廉外相宜



啓者本藥房製出之惠濟全書正欲與人爲善其中所載各位 中堂督撫大人賞賜匾額來由及各藥價目功用說法妙不勝言但恐四方 君子未能一覽茲將此書全本每頁次第 每逢禮拜日登入 申報俾 諸君於此見之如閱窺納書也併有各款靈驗藥料閣閣香品馳名戒烟藥粉分在本埠四馬路中市發售貨價相同尊駕就近採買可也此報 甲(三)一〇一

上洋英大馬路屈臣氏大藥房啓

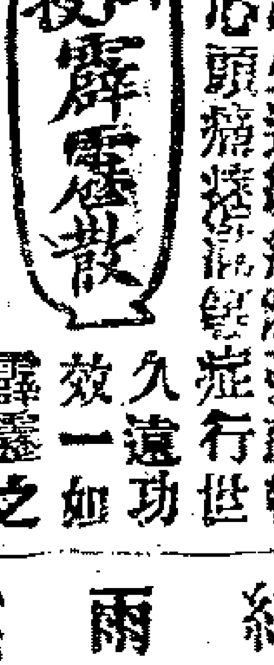
萬有利呂宋票

英十一月票全張六元半拆三元分拆七角遠處信購原局回件棋盤街北萬有利 乙(一)〇(六)

告白

啓者本行寄波翰船約於十月初間開行往高麗仁川釜山等處如有貨客與及所載者水脚便宜請到本行房面議特此預啓 瑞臣洋行謹白 甲 一(三)五

平肝化聚聖藥



藥係仙授也不惜鉅資照合精眞專理氣化痰平肝補脾胃瀉心火通經絡解憂鬱悶止心頭痛積滯等症行世久遠功效一如霹靂之神速瓶內一服患者須照仿帖引送遠近三服男女並效每瓶計洋兩角足在棋盤街北城濟堂寄售 乙(三)三

廣和藥廬製

紅雨靈茵

此膏功效另備仿單呈覽緣僕嫉烟癖去秋來滬訪求西國戒法西人曰汝不聞元季天降紅雨乎中土得雨生成一草食之瘾絕僕答以不識詢其形似西人有吞色曰余藏有草末汝回取參看等味同土煎之照常吸食不久絕瘾僕回以老山參加味煎入試之果奇驗名曰斷瘾長生膏隨廣乞西人以救衆溺據云此草不常見汝每陽雨禮拜一探有無可也加是積半載熬成但佐品昂貴難以出售今收半價每膏每兩九八規銀七錢五分純膏加倍在三馬路西實和里前健行堂發兌 乙(三)三

江海關諭

照得十月初二初三初四等三日係寓滬西人賽馬之期本關例於此三日內均九點鐘開關十二點鐘封關特諭

光緒九年九月二十九日 甲 一〇〇二

上海自來火公司告白

啓者本公司現有用自來火機器可轉動之各種機器其機器可以不用煤火但備煤氣之力便能運用如轉動碌木及各樣製造機器均各便利目下文匯報館已經購用虹口老船廠對面亞館機器廠亦有此種機器凡碌木及碌銅等事俱用之可以往觀此機器能運動各樣機器不用水汽可以無需水鍋亦無需燒煤既無煤灰又無火患保險家亦不必另加費用最爲便利如有欲知價目及一切詳細情形者請至本公司與辦理人面議可也

光緒九年五月十二日啓 甲(三)〇一

天津匯豐銀行告白

本行存本洋五百萬元公積洋二百三十五萬元自上年在天津紫竹林設立分行廣招中外商務凡上海香港福州漢口廈門安南暨外國之倫敦孟美可而克諾橫濱神戶舊金山牛約呂宋新加坡老英等處無論滙兌匯票俱可由津匯兌押款及將銀存息諸至本行面議可也特此佈聞 甲(三)(一)〇一

天成十二月票

英十二月份滙彩大票已到每雙張價洋十二元分半四開亦可如蒙 光顧請早來購遠處託局寄申當復票件不誤 上洋棋盤街北口呂商天成行謹具 乙(三)五

口臭牙痛藥◎小腸氣藥

仙香散專治口臭牙痛如牙痛難忍之最靈每瓶足錢九十六○平安散專治疝氣俗名小腸氣服藥後竟平安倘素有此症者備可備帶隨身以免驟發之患每小瓶足洋兩角半大瓶足洋五角統寄上洋寶善街榮錦里對門大豐布店開售

蘭芬堂三鑫堂啓 乙(三)四(三)

點石齋四書味根錄

此書工精價廉疊列報首告白玆將寄售地址列左 上海申昌書畫室掃葉山房千頃堂文瑞樓京都琉璃廠合英閣蘇州電報局杭城吉橋大街聚選記網莊福建南臺鍇鑑木號及以上各省各書坊鏡售每部實洋一員五角批發者至上海後馬路乾記衖蘇同藝內寶荷記面議此佈 乙(三)(四)(三)

招做押款

本公司專做押款生意利金機租保險相宜棧房儲貨寬廠賜顧者請來面議(三)二 二馬路英商怡怡公司經手譚俊亭啓 乙

必得呂宋票

英十二月大票每張十二元單張四開均可承蒙信顧原局帶奉兼收得彩紅票格外克己棋盤街北呂商必得洋行 乙(三)(三)

無瑕白玉露

沙法淋羅新

邏維黃歇浦乃錦繡之大塊以傀儡之巨擘而化字之人皆雲騰雨集蓋中西士女物色甚衆其風流不亞宋玉其嬌艷猶遜楊妃果使丰韻者在焉面帶斑點粉疵以及滯氣油光縱使脂粉頻施難免瑕點隱見今本藥房不惜工資創製一種花露名曰沙法淋羅新在歐洲諸國實銷售暢旺只此一家別無分實凡面生黑斑痧瘰油滯粗糙凡膚法將此露每晚臨睡之時用新棉花浸灌塗面聽其自乾爲度不消旬日之久管許白玉無瑕不論男婦均可取效每瓶計價洋一元如蒙 紳商賜顧務認牌記爲禱

上洋老德記藥房謹啓 甲(三)〇(一)

吸烟

滬江英界老巡捕房對門中和里內廣東誠德堂寶號戒烟三香藥每兩二千五百六十文確效非常余嗜烟十載有餘購而用之不四十天戒絕余素多病亦愈特此書而登諸貴報庶幾患烟者共沾其惠耳

滬城有心子敬啓 乙(三)(三)

廣豐呂宋票

今英十一月呂宋票每張六元全賣批發價可公道遠處函購新驗回件信封有本行名房圖爲記 四馬路廣豐行棋盤街廣豐新行全啓 乙(三)(四)(三)

棧元堂燕窩糕

此糕用燕窩配健脾開胃除痰消積藥製成藥性
平和氣味甘香治孩子黃瘦積滯無病食之健體
大人脾胃弱者常作茶食大有補益每觔洋二角加重燕窩每觔洋一元並有正西瓶紅花售
每兩洋三兩英巡捕房對門　何均年啓　乙二十三

寄銷滙印舊書

初印抱經堂叢書八十元經訓堂叢書六十元雅雨堂叢書卅二元初印白宣紙閩板舊唐書四十元初印廿二史攷遺拾二元初印白紙小字本唐文粹卅二元藝覽小集念元潛邱劄記五元建康集二元精華錄訓纂十二元白紙三才圖會六十元古梅園墨譜五元平三堂圖志四元滂喜齋百金方三元倘蒙賜顧者請至五馬路中顧瀛書局啓　乙三十二

順氣化痰丸

痰屬濕熱乃津液所化百病所有多因起居飲食失宜七情抑鬱六淫所擾而成痰從氣升降無處不到欲治其痰必先順氣次以導之使氣順痰消自然無病耳本堂特選料配製此丸能治男婦痰多氣虛火旺動痰飽氣上升瘀肺咳嗽甚至痰中帶血精神短少四肢困倦胸膈不利飲食無味一切咳嗽之症並能治之每早晚用淡薑湯送下三錢服後利氣開鬱化痰嗽咳自此耳每瓶大洋二角另有綠水甜橘玉桂發兌價面議　上海英巡捕房對門廣東棧元堂何均年謹識　乙二十二

白毛瑞橘

化州橘紅上貢朝廷遠售中外其功用世所共知茲有該州據西寶山之麓杏花村正頼家園老樹遠年白毛瑞橘發售　乙二十五
上洋三馬路鄒福蘭堂啓

呂宋國大票

英十二月份呂宋國大票出售整張十二元單張六元四開均可遠處紳商函購原局奉上請認明票後圖章無誤十月份本行售出各票得彩甚多各紳商速請來領彩格外公道此佈　甲三〇一
福利洋行帳房啓

上海美國租界虹口西華路圖文書局告白

本局擬印古今圖書集成會列書樣五種印送海內　諸大雅酌正現經衆論評定咸以每股收銀三百六十兩者一種爲足流傳久遠而披覽亦易且係仿照原書縮印既無割裂之迹自無魚豕之訛蓋此書卷帙浩繁一經裁截以數頁縮成一頁即使較對精細難保全無錯誤苟節成書實爲賞鑒家所不取茲本局即照每部三百六十兩者作爲定式卷頁函冊一仍其舊爲卷一萬爲典三十二爲部六千一百零九爲圖八千零四十一分訂五千零二十本共裝五百二十四函計有四十二萬六千三百零四頁每頁十八行每行二十字以每部銀三百六十兩核算每本僅銀七分較諸裁截之僅有千餘本者價雖多而實廉也本局現定八月內開工兩年後即可成書欲預定者先收銀一百八十兩當即掣付股票明年六月經收銀一百八十兩再付收據一俟書成之日憑票付書一部預定諸君上海請至二馬路寳源祥公司及北市各書坊遠處則請各就附近之招商局中國電報局西莊各票號交銀收據不論遠近皆以本局收據爲憑其二十四史一書每股收洋一百元先行付訖其書明夏即可印成並此附佈再圖書集成卷數太多工費較鉅所有書價書簽兩項從前未核入書價之內應由　諸君取書後自備合先聲明此啓
香山徐潤雨之氏謹識

各書價目列左

碧血錄　分裝五本　每部洋一元
爾雅圖　分裝二本　每部洋六角
毛詩稽古編　分裝八本楠木夾板　每部洋二元
四書味根錄　分裝二本綾匣　每部洋二元
宋本孟浩然集　王摩詰集
宋本岑嘉州集　高常侍集　分裝八本綾匣　每部洋一元四角
欽定篆文四書六經　分裝十本　每部洋二元
宋本切韻指掌圖　裝訂一本照原書縮印　每部三角
佩文齋書畫譜　每部計洋七元
殿板康熙字典　本年九月間可成縮印六本
殿本駢字類編　本年十月間可成
殿板子史精華　本年十一月間可成
殿本通鑑輯覽　本年十二月間可成
金石萃編　明年三月間可成
殿板佩文韻府　連拾遺明年四月間可成
殿板淵鑑類函　明年五月間可成
殿板二十四史　選原書照印明年七月間可成
欽定古今圖書集成　選原書照印五千零二十本後年十二月間可成

各帖價目列左

戴文節公墨蹟　每部洋兩角
趙文敏公墨蹟　裱成每冊洋八角　未裱五角
劉文清公墨蹟　裱成每冊洋八角　未裱五角
成親王墨蹟　裱成每冊洋八角　未裱五角
何子貞墨蹟　裱成每冊洋五角　未裱三角
鐵保將軍墨蹟　裱成每冊洋四角　未裱三角
曾夫人金剛經墨蹟　每部洋五角

癸未七月上海同文書局啓　乙二十五

君平再世

浙江陳鐵湖先生素精星卜向在上海凡占官商得失無一不驗上年往都訪友更得易數藏書所卜皆得奇中雖管輅重生亦不之過今聞先生回申寓棋盤街口佛招樓棧因我同人屢承指教皆稱神卜故特表揚凡有疑難者往卜之庶信余言非謬也乙
莫釐馬曉農白　〇二十

福利票行大彩當臨

前經售出九月份頭彩連獲四彩早已錄報茲不細瀆接售英十二月六票整張十二元單張四開照算此票獲彩增多買者易於得彩大有厚望遠處由局寄賭原班回件凡〇仕商賜顧者並有英十一月票發售
乙二十

金利源昌順隆

愚昌二元茶
昌一元并各
輪船　客盘　票此　行棧　公道　匡劉　三元
收買昌谷年
時茶每元十
盒
乙二十二

呂商天源行增彩票已到

英十一月票照售今接售英十二月大票全張十二元半張四開照算條頭原照足洋七角信購原局回件棋盤街北首石庫門內
乙二十

廣東誠德堂

凡人面之氣色最關時運有因吸烟酒色所致面貌枯黑或夏日汗斑黑氣油光等患冬生凍瘡宜用本堂神仙散早晚水調洗面無幾皮色光彩白嫩更可轉老還童婦女亦宜常用每盒洋二角足三十六種牙痛散一角足諸般咳嗽丸三角足風癬乾濕癬疥瘡瘡五角足桃花散治黃水瘡瘰小兒胎毒三角足白光散治婦人妊娠面目虛浮四肢腫如水氣一元二角婦科麒麟丸每粒二角足
上洋英老巡捕房對門乙二十二

招租押款保險棧房

啓者本行有保險棧房一所在江西路第件五號其棧寬大高燥倘貨物本棧代做押款亦可棧租並折扣格外公道倘各寳號如合意者請臨小行帳房領看可也此佈
茂盛洋行啓
甲 〇〇一

福利協力大全公司

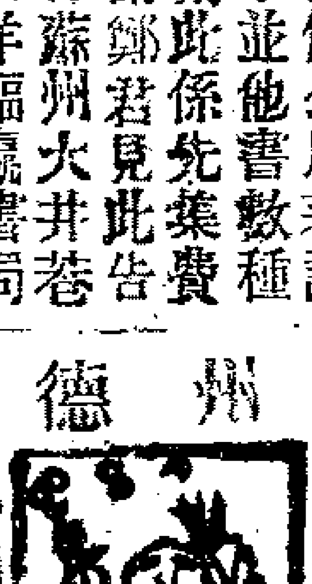
本公司買進華生行各新貨準則十月十八號開箱發賣各貨俱是鮮明其價彼往時格外公道客人所用上頂各色企頭綾倘要小樣看過亦便或請來面觀亦佳時式各款帽鞋各色汗衫毡衫襪頭絲襪等物樓上又有女客所用各鮮明細綢俱是新到時款奇巧花樣并有起水波雲紬綢做女大衫料甚是合宜數十種花樣抱毡并油布毡各亦相宜各　貴客請來面講是合此佈　福利公司甲一〇一

尋友

貴州遵義鄭伯庚先生名知同向在敝處襄校先集壬午薄遊津滬刻聞復之鄂湘携先文信公所著說文致異稿本並他書數種現急於刊刻此係先集費盡心力務請鄭君見此告白即速擲寄蘇州大井巷惲宅或寄上洋福瀛書局倘有與鄭君熟識知其下落亦乞兩面寄知感謝不盡歸安姚氏謹白乙二十

杭州德記

在大井巷開設有年蒙客賜顧交易照常外埠信購原班寄奉不誤並有



外國各種藥水飛龍藥粉代售買郝藥水醫啓
乙二十

招賣舊屋

本公館有舊樓房一百餘幢坐落美租界如合意者請至本帳房面議可也
高易公館告白
甲

十月初二日各絲市行情列左
錢宏順鳳徵三百六十五兩〇又春徵三百五十兩〇隆宏豐廣豐三百四十兩〇成記雪梅三百六十二兩七錢〇朱廣隆雪如三百七十七兩五錢〇久記慶徵三百五十二兩五錢〇共有數十包交易

十月初二日錢洋並匯銀票行情列左
新會劃收市　七錢三分七厘二五
本洋　八錢一分
銀拆收市　二錢三分
洋找頭　七錢三分八厘
錢找頭　一千零四十文
卡錢　一百四十七千文
衣牌　一千一百十文
銀行現銀票五先令一辨士
六個月期票五先令二辨士
商人票六個月期五先令二辨士七五

十月初二日進口輪船禮拜四
江表　輪船　由寧波　招商局
普濟　又　由天津　招商局
永寧　又　由溫州　招商局
北京　又　由長江　太古公司
托局嘜喀　又　由東洋　三菱公司

初三日出口輪船禮拜五
北京　輪船　晚往長江　太古公司
順和　又　晚往烟台天津　怡和啓
日新　又　往天津　招商局
普濟　又　往烟台天津　招商局
永寧　又　往寧波溫州　招商局
悼信　又　三點半往寧波　太古公司

初四日出口輪船禮拜六
北京　輪船　晚往香港省城　禪臣啓
福和　又　晚往鎮江九江漢口　怡和啓

初六日出口輪船禮拜一
寶生　輪船　晚往香港省城　怡和啓
萃利　又　往長江等處　麥邊啓
大沽　又　晚往福州　怡和啓
時和　又　晚往廈門汕頭　怡和啓

初八日出口輪船禮拜三
托局嘜喀　下午三點半往東洋等處　三菱公司

貨真價實　上海大馬路老德記起首藥房童叟無欺

金雞納霜丸　此藥性味和平功力甚大專治各種瘧疾不拘一日兩日並四日兩頭三陰瘧疾皆極效驗

扶原種子丸　人之虛弱有陰陽之別倘陽虧而補陰不惟無益抑且有損此藥無論陰虛陽虧投之皆效

種子坤順丸　為人之嗣乃天地大限之事今藉此丸種子誰云膝下少歡凡年久不孕子宮冷滑之婦照法吞服必應兼治月事赤白帶下故名曰坤順

治黃疸症藥　夫勞心勞力神志不寧胃不思納久則便成黃發於面目服之是藥漸漸退黃病治

坐版瘡妙藥　雨露生瘡不離濕氣故名為坐版此藥敷上膿水歛跡亦不痛癢旬日得瘳

神效戒烟糖片丸藥　本房既製之精水試驗輒靈今煉之糖片丸藥使戒烟者容易適口極能斷癮惟慮姑試一次而不失其所望矣每瓶價洋一元

小兒疳積糖　凡小兒面黃肌瘦腹大而露青筋甚則雙目失明名曰疳膨食積速服此片自可漸漸回春

口香戒酒糖　此片既能醒醉又能辟除泛嘔若飲酒過多或食糖香滋者服之即安常入含之滿口芳馥

玫瑰最香油　此種香油非同小可抹在鬓上立可潤澤色既黑而且亮既能修飾外觀又能滋培頭髮獲益甚多

上品魚肝油　此油專補五臟六腑之虛瘦人服之立能肥胖味既嘉美性亦和平隨意□香功勝參耆百倍也

老德記藥酒　本行創製藥酒比衆不同不但通經活血滲濕袪風抑且熱實下元滋養五臟有病無病均可服飲

百補鐵質酒　此酒以鐵質鎔化而成五臟皆益滋陰獨魁凡男女真陰虧損常服此酒較服藥妙

扶陽種子酒　凡患陽分虧損者勢必陽萎不振見色流精此酒飲之立能奏效若藉以恣淫則咎由自取

救吞生烟藥　慢食生鴉片烟若不急救立能送命茲特製此藥如法吞服實可回生功效殊常萬無一失

三陰瘧疾藥　瘧疾有逐日間日而作惟四日兩頭發者稱為三陰瘧疾其症最重如患此症速來取藥可保無虞

耳聾復聰藥　耳聾之病總由腎虧所致若不急治勢必終身重聽受累無窮茲製耳聾之藥效驗無比中外馳名

文武痴癲藥　瘋癲一症有文武之別俗稱痴子此藥專治文武痴癲不拘近起遠年照法服之即愈

專退油跡藥　每為酒宴禮讓氈漆若不解意衣染油污此藥專退油跡漆汁且衣色煥然不變更為希奇

痰飲咳嗽藥　咳嗽之症種類甚多然終不離乎肺病此藥不拘何種咳嗽服之皆驗賜顧者切勿膜視

治咬髮癬藥　此癬初起頭皮極癢日久則髮漸落而癬日增婦女患之殊不雅觀此藥搽之立能全愈

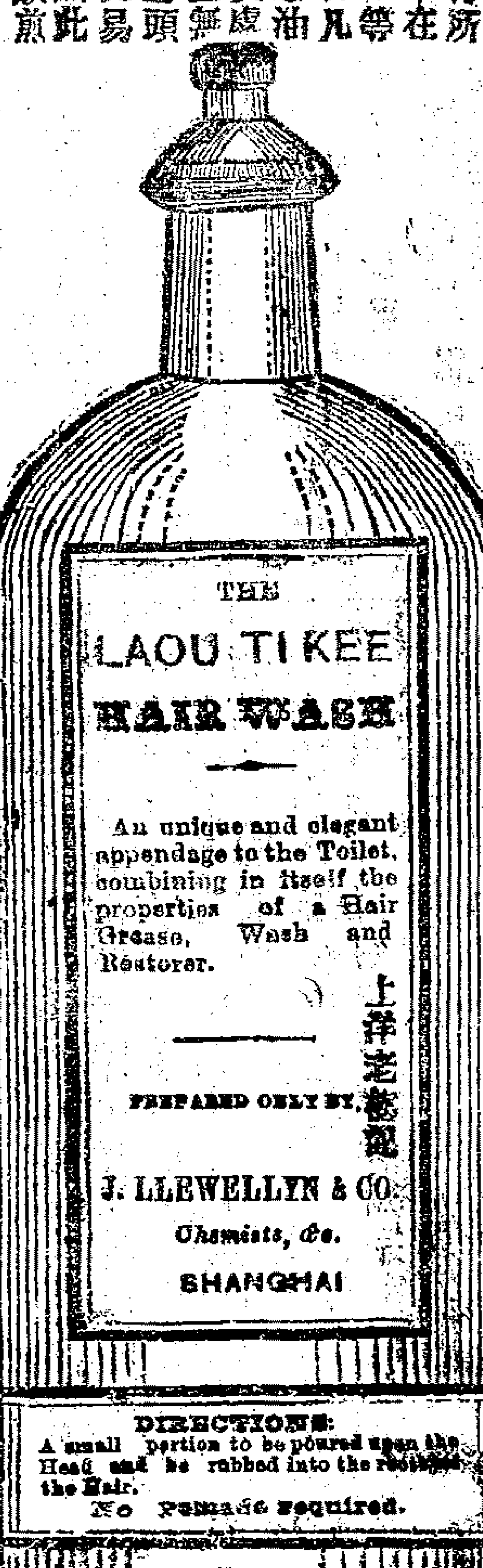
九種心痛藥　心痛之症種數極繁今煉此藥治九種心痛不論久暫效如影響

淋白濁妙藥　白濁之症由花街柳巷而得者居多因循失治則毒氣傳染禍不旋踵此病早醫奏効易如反掌

本藥房開設在上海大馬路拋球場東首坐南朝北門面已歷有年悉皆自往名山採擇道地藥材不惜工本精益求精製成之後又因百試百靈方敢出以濟世聊收工本藉以救人諺云修合雖無人見存心自有天知蓋藥之道人之性命攸關奚敢草率從事致損陰功耶但本行所製丸散膏丹以及藥酒藥水種類甚多難以悉載倘蒙　士商賜顧無論內症外科自當照病發藥立奏奇功奈何射利之徒往往冒頂本行招牌而以次貨搪塞只圖自己得利不顧他人死生悖理喪心莫此為甚遍告　士商若承　賜顧務乞認明本藥房老德記招牌庶免魚目混珠實為至囑因本藥房只此一家並無分出故也　本藥房主人謹啓　甲〢〤〇〡

老德記保髮水

此保髮水係本行所始創者歷十五年在印度日本新嘉坡等處銷售日盛一日凡婦女髮上所用之油膠等物所有之美處此水兼而有之且無其黏污醃臢之弊用之頭亦甚爽快髮更易發生長頭屑全無此係上等之料製成煎熬時亦甚留意



用法
將小些傳在頭上擦於髮根內
油膠等都不須用

若遇大病之後髮脫落必若用此水必有大效因此大有滋培於髮根髮若變白試可漸漸復原然內並無染色之物也若常用之果必使髮不落用亦甚為潔淨且需亦極少其全無滯澤故用時亦不必先為搖動也　甲〡〤〇〡
上海一千八百七十六年十二月十四日上海大馬路老德記藥房告白

棧房召租

啓者本行間壁有棧房一所如各寶號欲租者租金格外公道請來面議可也此佈　和順洋行啓　甲〤〇〡

寄售秘製止痛藥水

啓者本行所有大美國百里德未司醫生寄售秘製止痛藥水兼治瘧疾傷寒筋骨疼痛湯火刀傷蛇蟲咬刺各等症已蒙外埠諸君爭先購試無不應用如神立時見效當此時屆酷暑如一時腹痛絞腸吊腳霍亂吐瀉服藥勢難立能見效惟此止痛藥水治之百不失一仍恐未及遍知用特登報俾得遠近厥知此藥水之真妙　甲〡〤〇〡
上洋大馬路晉隆洋行啓

萬寶來
呂宋增彩大票

本行自由呂宋運來英十二月份增彩大票出售全張雙張價洋十二元半張單張四開均可照算外追函賜原班回件無悞專收大小彩票格外公道本行售票多年素稱信義遠近皆知致於條頭小票等一概不售特此週知鋪在上洋二馬路中市　乙〤〇〤〡

新設保險公司即扣
三分之一

新設保險公司所有中國貴客貨物銀兩等項往來概可保險本行在中國多年甚為妥當如有賜顧者其價格外便宜即將其價銀現扣三分之一今將各埠頭開設計香港省城上海天津烟臺牛庄漢口九江鎮江一切等處倘有　貴客賜顧請至本行面議特此佈聞
同治十三年六月吉日　太古洋行謹啓　甲〡〢〡〇〡

益成土棧新增烟膏

本號向在上洋棋盤大街開張專辦原庄大小洋藥歷有年所今移寶善街口交易新增清陳公膏批發名工監製比衆不同貨眞價實以圖久遠清膏每洋一兩二錢陳一兩八錢公二兩二錢廣二兩六錢熟籠三兩除清六成還本平頭外加遠處信局寄辦原班郎奉貴客光顧請嘗試之　乙〡〢〡

上海自來火公司告白

啓者本公司所有用自來火機器可以轉動各種之機器現在購用者甚多故本公司董事新定章程以西歷八月一號即華六月念九日為始日間所開機器及炊爨火爐所用自來火定價每一千方尺收洋二元五角再者本公司所售之運動機器及炊爨火爐其價皆照外洋原來數目加以水腳等費此外不加分文如有欲知用法及一切情形本公司可以告知此佈　六月十六日上海自來火公司經理人啓　甲〡〢〡〇〡

異味醉蟹

本園開張珠家角鎮城隍廟隔壁秘製清漿醉蟹近有無恥之徒假冒本園招牌此價不等惟本園照舊小坛二角半大坛四角什商賜顧者須認愈恆裕記招牌不悞　乙〤〡〢〡

佩文韵府發售

此書清爽絕倫靈便已極每匣連大題徵鏡全已蒙四方博雅遠購存書無多賜顧者請至地亞士洋行帳房購取　乙〇〇〤〡

戲園召租

今有戲園一所在石路中即金桂軒底子園內一應裝修齊備如合意租者請至五馬路錦名洋行帳房面議可也租金格外公道特此佈聞　甲〢〡〇〡
錦名洋行告白

白瓶皮酒出售

啓者本行今有新到白瓶敗窄道夫皮酒出售零躉均可價極公道凡各寶號欲買者請至本行面定可也此佈　乾泰洋行啓　甲〢〡〇〡

老寗波碼頭棧房告白

啓者本棧房今可為商客借用銀兩進出公道即以該客各路所來貨物存於本棧房作抵如合意者請至本棧房與經理人面議可也　九月十五日　怡和華順棧房經理人啓　〡〢〤

新到

各色座鐘掛鐘一切異樣俱全其價格外公道各寶號賜顧者請至順全隆洋行帳房內面議可也　順全隆啓　乙〤〤〢〡

上海科發藥房在拋球場東首

本藥房開設上海已歷有年精選上品藥料無不揀製合成馳名中外今特摘數種登報於左併售照相器具藥水餘不細載　甲〢〤〇〡

洋蜜糖　治臉上乾燥將搽之分外滑潤
胃氣痛藥　專治胃氣疼痛定能效驗除根
咳嗽糖　能止嗽化痰驅寒治肺家諸症
三瘧藥　治三日兩日或四日兩發寒熱等症
補血藥　能補血活血生血兼能益氣
頭風痛藥　專治頭風疼痛無不立愈
牙痛藥　治風火牙痛或虛痛均能立止
養髮藥　若髮禿則生短則長常用則黑潤
固精丸　治體虛精滑年邁陽萎返老為童
油漬藥水　凡綢綾呢緞若染油汁均能立退

山東賑捐開局

遞者山東黃水為災奏奉議准仿照直隸賑捐成案凡由局收捐現准山東　撫院刊刻章程咨會到蘇奉　蘇撫憲轉行　善後局札委廟工委員蘇海防同知王在滬勸辦局設上海鐵馬路大橋迤北擇於九月十九日開局除將開局日期循案稟報並請頒發部照隨時填給外竊念救災原無意於報施而停捐以後則虛銜封典亦皆格外之榮既積陰功又邀例獎而且部照又可隨時填給週與別項捐局不同誠一舉而數善備焉　乙〡〢〡

協記呂宋票
英十二月票頭彩五萬元

今英十二月增彩大票到申雙張價洋十二元單張四開均可分售其得彩規模悉照去冬英十二月無異買者務請從早購取外埠諸君函購新驗明本行票後圖章及信面和合二仙為是無悞此佈　呂商協記行啓　乙〤〢〡

梁燈悌龍延斷根哮喘丸

此丸專治哮喘每次吞十四粒喘則立止再服數次斷根每瓶錢三百文并有哮喘洋金花裝在烟管作烟呼吸喘則立止雙料每包錢百文單料每包錢五十文一分寄南京彩霞街廣源洋貨店一分寄九江廣泰源洋貨店發兌棋盤街北首梁燈悌啓　乙〢〇〤〡

機器軍械出售

啓者本行在滬專辦軍械歷有年矣屢蒙各省各局委辦一切貨價無不相宜近來英國製造之法較前更屬精巧今有新式銅鐵大砲來福洋鎗大小銅帽粗細火藥挖河機器大小各種俱全倘有貴客紳應需各種各式新至小行親樣面議價目格外公道特此佈聞　甲〢〡〇〡
同治十三年六月　日　地亞士行啓

萬爾來呂宋票

英十一月呂宋票已到全張六元半票三元遠處函購原班奉繳專收彩票較衆相宜小行素著信實遐邇馳知至條頭小票向不發售特以聲明棋盤街北首　〡〢〤〡

大票已到

英十二月呂宋大票已到每雙張價洋十二元單張四開聽便來信認明通外信封後有洋房圖為記乃廣豐行新號啓　〡〢〤〡

光緒九年九月二十二日京報全錄

宮門抄○諭旨兩道錄前○發抄 旨三道○給事中鄭 奏宗室婦人詐財揑控請杜漸峻防摺○大臣謝 奏請 旨嚴禁官員積習片○直督李 奏請旌表片○雲督岑等 奏報烏江河橋工完竣摺○閩督何等 奏酌擬盜案就地懲辦章程摺○大臣杜等 奏郡王給假調理片

○九月二十二日吏部翰林院正黃旗值日宗人府引見三名吏部二十五名○睿王等辦差完竣覆 命○恩承演爲覆 命○張澐卿由 兩陵回京請 安並請假五日○福建按察使裴蔭森請 訓並請假二十日○甘肅按察使譚繼洵請 訓○肅王請假十日○豫王請假五日○內閣呈進勾到本○召見軍機 裴蔭森 譚繼洵○發抄 稽務續獲亳州反獄漏犯左鎮即左營澐審擬並聲明應敘職名奉 旨刑部速議具奏欽此○又勇丁雉學章等滋事正法奏 旨知道了欽此○又動撥皖賑捐款協助東賑奉 旨知道了欽此

○○吏科給事中臣鄭溥元跪 奏爲宗室婦人詐財揑控爲害已久宜杜其漸而峻其防恭摺仰祈 聖鑒事竊維我 朝深仁厚澤凡籍隸八旗者皆有口糧按期支領矧宗室誼屬 天潢所以體恤而賙濟之者更無不優且至此 列聖敦宗收族之 恩亦恐其饔飧不繼致同無賴之行也臣聞宗室例居城內赫赫煌煌鮮不敬而遠之既莫敢觸其忿又孰敢欠其錢債乃近來宗室婦人往往驕奢無度家產蕩絕糾合匪黨肆行訛索訛索不遂便成鬭毆其呈控於步軍統領者十有九處迨移咨刑部不得不代傳被告若該婦挺到對質其曲直角可立判無奈情節本虛又恃貴胄之親延不到案而從中關說之人皆其羽翼輒向被告家中嚇逼錢文非大遂其欲彼此分肥決不和息什餘年來良民之傾蕩產業者大都以此誠惡風之不可不除者也今夏德蘇氏縣訛張觀準一案經刑部奏請銷除 黃檔監禁候決行路傳聞無不稱快但糾眾訛人者不止德蘇氏其揑控於步軍統領及五城者亦不止德蘇氏臣查婦女呈控例有抱告惟宗室婦人獨不盡然又查刑部則例凡票傳原告兩月不到者即行銷案擬請 飭下步軍統領衙門凡宗室婦人與人非有親丁抱告概行擲還若既收呈咨部原被告須一齊並傳倘被告先到原告不到其爲無理狡賴顯然可見應即開釋被告速爲銷案以免拖累不必拘定兩月之期若到案情虛則重責其抱告並請 飭下刑部會同宗人府核議請 旨補入則例庶刁風可息良民亦得安矣伏乞 皇太后 皇上聖鑒謹 奏奉 旨已錄

○○謝謙亨片 再臣聞在京各衙門所屬官員多有私行回籍累月經年未曾告假者內閣則同班代直翰林院則同館關照六部則同司員爲通融堂官等但求公事無誤未暇逐一稽查無論其擅離職守冒支俸糈也即如中書一年期滿作爲候補若到閣後私行回籍將屆一年還京遇有考試軍機總署章京例應保送一旦取錄傳到公事諸多未諳難保必無貽悞關係殊非淺鮮現當整飭官方屢承 諭誡力杜因循然所謂因循者尚有其人備充員數若茲之私行回籍即欲責其因循亦不可得始不過一二人偶行嘗試秘密惟恐人知近則相率効尤罔知顧忌士習人心之壞莫此爲甚夫坐班陪祀一端之廢弛尚煩 訓飭諄諄況乎營私取巧竊取資俸甘欺罔以壞官常哉相應請 旨嚴行禁革併責各堂官隨時稽察照例參辦倘徇隱不舉則經發覺將該堂官一併嚴議以儆官邪是否有當伏乞 聖鑒謹奏奉 旨已錄

○李鴻章片 再據候補同知邵國銓襄來縣知縣何承緒大挑知縣王爾梅祝冠臣等稟稱江蘇江陰縣人延慶州知州章成義胞弟文生章成智聘定同縣人六品封職陳鉅之女陳蘭姑爲室尚未迎娶陳蘭姑夙習女箴深明大義同治十三年六月成智病故陳蘭姑時年二十二歲聞信後誓志守貞過門成禮侍奉翁姑克敬克孝嗣後以痛夫成疾於光緒三年五月身故該員等誼屬同鄉見聞甚確家屬寄在直隸照案應由服官省分奏請 旌表出具印結稟請具奏前來臣查該貞女陳蘭姑過門守貞卒至痛夫身故洵屬至性過人擬請 旨勅部照例 旌表以維風化除印結咨部外理合附片具陳伏乞 聖鑒訓示謹奏軍機大臣奉 旨着照所請禮部知道欽此

○○頭品頂戴雲貴總督臣岑毓英頭品頂戴貴州巡撫臣林肇元跪 奏爲黔省修文遵義縣屬烏江河橋工完竣恭摺奏報仰祈 聖鑒事竊臣毓英前在貴州巡撫任內奉 命巡閱營伍經過烏江看得該處水深溜急並無橋梁往來文報商旅人等渡船過江多遭覆溺久爲民患嗣與臣肇元函商四川督臣丁寶楨飭前四川建昌道升任雲南布政使臣唐炯並飭黔省司道府縣湊捐銀仿照雲南金河江瀾滄江製造鐵練以便往來業將辦理情形附片奏明在案因監工委員通判陳昌言辦理不善日久未能完工經費亦不敷用上年三月臣毓英在福建巡撫任內接據稟報續又湊捐養廉銀三千兩解黔發交該委員等添資修造嗣又奏奉 旨署雲貴總督由閩來滇道經黔省適陳昌言因案撤參奏明改委候補道吳自發前往接辦嗣又勸獲滇省文武官紳共捐助銀七千三百兩發交該道添補應用接據該道稟報當已添購鐵石多雇匠作一切從實趕緊造辦各項工程均經該道督同隨員候補知府光琥蘭府經歷周貝卿親駐工次認真監督妥爲修造于本年五月十一日完工稟請委員驗收臣肇元會委候補道顏培鼎前往踏勘據稟稱設安鼻兩岸拓基築垾高八丈有奇長七丈有奇中廣五丈有奇橋長十八丈廣一丈五尺平竅鐵練十有九丈兩端堅以石讚貫以鐵鎖入垾出面長各三十四丈重各四千餘斤下橫鐵鍵上覆木枋旁翼練欄腰約組參差繫於垾橋樓從樓柱間下貫於石讚垾之物石牆石獅石狴鐵牛鐵象畢具委係工堅料實並無虛揑等弊結報前來臣等覆核烏江河在貴陽遵義兩府交界地方與修文遵義兩縣壤地相接路當中要造此橋梁於文報商旅往來甚便惟事屬創始工程浩大幸賴四川督臣丁寶楨升任雲南布政使臣唐炯各文武官紳捐廉助費又該道吳自發等任勞任怨實力經營始能成此善舉合計前後捐項共收銀三萬五千五百一十兩開支爲工經費下餘銀兩發商生息作爲歲修並招丁看守之用除工竣以後應辦事宜由臣等籌經理外合無仰懇 天恩俯准勅部立案俾垂永遠再此係官紳捐辦未動正款免造冊報銷又臣等受 恩深凡係有利於民之事自皆分所應爲[illegible]敢仰邀議敘其餘官紳急公好義可否 賞給獎敘出自 逾格鴻慈臣等不敢擅議除將各職名摺數開具清單恭呈 御覽外咨部備查外所有烏江河橋工完竣緣由謹合詞恭摺具陳伏乞 皇太后 皇上聖鑒訓示謹奏軍機大臣奉 旨丁寶楨等均着交部該給獎敘單併發欽此

○○閩浙總督臣何璟福建巡撫臣張兆棟跪 奏爲閩省盜案未能規復舊制謹酌擬就地懲辦章程恭摺具奏仰祈 聖鑒事竊准 部咨以各省土匪馬賊會匪遊勇案情重大形同 叛逆之犯曾准就地正法其餘尋常盜案予限一年一律規復舊制辦理距省窵遠地方照秋審事例將人犯解赴該管巡道訊明詳由督撫題奏不准援案就地正法章程先行批決等因具奏奉 旨依議欽此欽遵咨行到閩臣等查閩省山海交錯習尚獷悍五方雜處匪類甚多內地如延平建寧邵武福寧四府所屬山深箐密易藏奸每逢茶市將興客作紛至沓來驟添數萬人之衆迨茶市既竣失業無歸者往往勾結爲盜滋生事端此外各府州所屬或隣疆錯壤或瀕海逋盜潛蹤乘間竊發在所不免至台灣遠在海外內山深莽尤多盜刦之案各屬時有若不隨案就地速辦無以昭烱戒而靖閭閻伏查部議於情重各項暫准就地正法惟尋常盜案予限規復舊制倘能盜風稍息即可遵辦惟閩省現時情形懲辦尚須遽難寬緩臣等督同臬司悉心商酌擬請嗣後閩省台灣內地各屬地方除拿獲土匪會匪遊勇案情重大及形同叛逆之犯仍遵照部議先行正法外如有盜犯執持刀械火器者聚衆三人以上情兇勢惡者夥衆搶刦至三次者糾劫拒捕傷人或致傷事主者入城行劫及連劫數家者窩線分贓至二次者有一於此即由該州縣錄供通稟臣等查核贓證確鑿批飭該管道府督同覆訊或派員前往會審果係罪無可疑即行就地正法彙案奏報俟盜風稍息再復舊制其餘搶劫之案照例按擬解勘惟台灣遠隔海洋擬請將人犯解省訊明移司核詳題奏以稍事區別於地方有益而無寃濫之虞據署臬司解煜具詳請奏前來是否有當臣等謹合詞恭摺具奏伏乞 皇太后 皇上聖鑒訓示謹 奏軍機大臣奉 旨刑部知道欽此

○○杜嘎爾等片 再查前據三盟盟長公吉克濟特多爾濟等呈該盟扎薩克郡王吹蘇倫扎布呈稱舊患兩腿疼痛心迷驚跳等症日漸增重呈請照章給假兩個月等情嘗經奴才等照章給假奏蒙 聖鑒在案茲據該盟長呈稱該扎薩克郡王吹蘇倫扎布假期報滿病仍未痊呈請照章再行給假四個月俾資調理等情呈報前來奴才伏查該扎薩克郡王假期已滿病仍未痊自應按照新章再行給假四個月令其調理除檄覆該盟長轉飭遵照外理合附片具 奏伏乞 聖鑒謹 奏軍機大臣奉 旨知道了欽此